



HP DesignJet T120 and T520 Printer series

- DA** HP DesignJet T120- og T520 Printerserie
Introduktionsoplysninger
- EL** Σειρά εκτυπωτών HP DesignJet T120 και T520
Εισαγωγικές πληροφορίες
- RU** Принтеры серии HP DesignJet T120 и T520 Printer
Введение
- TR** HP DesignJet T120 ve T520 Printer Serisi
Tanıtıcı Bilgiler
- CZ** Řada tiskáren HP DesignJet T120/T520 Printer
Úvodní informace
- PL** Seria drukarek HP DesignJet T120/T520 Printer
Informacje wstępne
- SK** Tlačiareň série HP DesignJet T120/T520 Printer
Úvodné informácie
- UK** HP DesignJet T120/T520 Printer Series
Вступна інформація
- KK** HP DesignJet T120/T520 Printer Series
Кіріспе ақпарат



USB 2.0 high-speed certified.



HP cares about the environment



HP DesignJet T120/T520 Printer Series

Introduktionsoplysninger

Hvad er det?

Din printer er en farveinkjetprinter, der er designet til at udskrive store, højkvalitetsbilleder.

Dette introduktionsdokument omfatter juridiske meddelelser og sikkerhedsanvisninger, beskriver brugen af frontpanelet, introducerer Web Services og viser en liste over fejlmeddelelse, som du kan støde på.

Hvor er brugervejledningen?

En komplet vejledning til din printer, *Brug af din printer*, er tilgængelig på den dvd, der følger med printeren.

Du kan finde yderligere oplysninger på HP's supportwebsted:

<http://www.hp.com/go/T120/support>
<http://www.hp.com/go/T520/support>

Juridiske meddelelser

© Copyright 2012, 2015 HP Development Company, L.P.

Oplysningerne indeholdt heri kan ændres uden varsel. De eneste garantier for HP's produkter og serviceydelser er angivet i den udtrykkelige garantierklæring, der følger med sådanne produkter og serviceydelser. Intet heri må fortolkes som udgørende en yderligere garanti. HP er ikke erstatningspligtig i tilfælde af tekniske unøjagtigheder eller typografiske fejl eller manglende oplysninger i denne vejledning.

Du kan finde den udtrykkeligt angivne begrænsede HP-garanti, der gælder for dit produkt i startmenuen på computeren og/eller på den cd/dvd, der i boksen. For visse lande/områder medfølger der en begrænset HP-garanti i trykt udgave. I lande/områder, hvor garantien ikke medfølger i en trykt udgave, kan du bede om et trykt eksemplar på <http://www.hp.com/go/orderdocuments>.

Medtag produktnummer, garantiperiode (er på mærkatet med serienummeret), navn og postadresse.

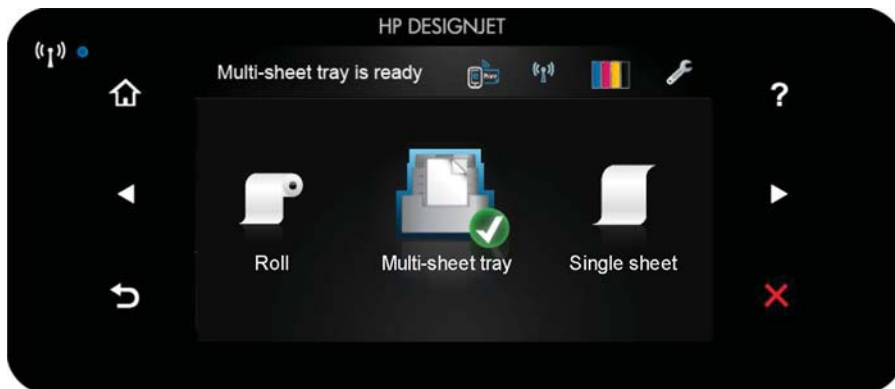
Sikkerhedsforholdsregler

Følgende forholdsregler sikrer korrekt brug af printeren og forhindrer, at printeren bliver beskadiget. Følg altid disse forholdsregler.

- Brug den strømforsyningsspænding, der er angivet på etiketten. Undgå at overbelaste printerens elektriske stikkontakt med mange enheder.
- Du må ikke skille printeren ad eller reparere den selv. Kontakt din lokale HP-servicerepræsentant for at få service.
- Brug kun den netledning, som HP leverede med printeren. Undlad at beskadige, skære i eller reparere netledningen. En beskadiget netledning kan forårsage ildebrand eller elektrisk stød. Udskift en beskadiget netledning med en netledning, som HP har godkendt.
- Tillad ikke, at metal eller væsker (bortset fra dem, der bruges i HP Cleaning Kits) kommer i kontakt med de indre dele i printeren. Hvis du gør det, kan det forårsage ildebrand, elektrisk stød eller anden alvorlig beskadigelse.
- Sluk printeren, og træk netledningen ud af stikkontakten i alle følgende situationer:
 - Når du stikker hænderne ind i printeren
 - Hvis der kommer røg eller en usædvanlig lugt fra printeren
 - Hvis printeren laver en usædvanlig støj, der ikke høres under normal drift
 - Et stykke metal eller en væske (ikke en del af rengørings- eller vedligeholdelsesrutiner) berører de indvendige dele af printeren
 - I tordenvejr (torden/lyn)
 - Under strømsvigt

Frontpanelet

Frontpanelet er en berøringsfølsom skærm med en grafisk brugergrænseflade der er placeret på printerens forside. Det giver dig komplet kontrol over din printer: fra frontpanelet kan du udskrive, få vist oplysninger om printerens, skifte printerindstillinger, foretage kalibreringer og test osv. Frontpanelet viser også advarsler (advarsler og fejlmeddelelser), når der er brug for det.



Frontpanelet har et stort centralt område til at vise dynamiske oplysninger og ikoner. På venstre og højre side kan du se op til seks faste ikoner på forskellige tidspunkter. Normalt vises de ikke alle samtidigt.

Til højre for frontpanelet findes tænd/sluk-knappen, som du bruger til at tænde og slukke for printerens. Tasten lyser, når printerens er tændt. Den blinker, når printerens skifter mellem tændt og slukket.


Faste ikoner til venstre og højre

	Hvis det blå lys lyser, er det trådløse netværk aktivt.		
	Gå tilbage til startskærmen.		Se hjælp til det aktuelle skærmbillede.
	Gå til det forrige element.		Gå til det næste element.
	Gå tilbage til den forrige skærm uden at kassere ændringer.		Annuler den aktuelle proces.

Dynamiske ikoner i startskærmbilledet

	Få vist status for Web Services og din printers e-mailadresse.		Indlæs, fjern eller skift indstillinger for rullepapir.
	Få vist oplysninger om netværksstatus og konfigurer netværket (trådløst eller kablet).		Skift indstillinger for flerarkbakken eller for at aktivere den.
	Få vist oplysninger om blækforbrugsvarer.		Indlæs, fjern eller skift indstillinger for enkeltark.
	Skift printerindstillinger.		Det hvide flueben i en grøn cirkel angiver den aktive papirkilde: i dette eksempel bakken til flere ark.

Hvis printeren er inaktiv i noget tid går den i dvaletilstand og slukker frontpaneldisplayet.

Hvis du vil ændre den tid, der går, før dvaletilstand indtræffer, skal du trykke på  og derefter på **Printer preferences** (Printerindstillinger) > **Sleep** (Dvale). Du kan indstille en tid mellem 5 og 240 minutter.

Printeren vågner fra dvaletilstanden og tænder frontpaneldisplayet, når der er en ekstern interaktion med det.

Du kan bruge printerens funktion til automatisk slukning for at slukke printeren automatisk. Hvis du f.eks. angiver den til 2 timer, slukkes printeren efter to timers inaktivitet. På denne måde kan du spare mere energi. Funktionen til automatisk slukning deaktiveres dog, når printeren er tilsluttet et netværk, for at undgå at være til besvær for netværksbrugere.

Web Services


Din printer kan tilsluttes internettet, hvilket giver forskellige fordele:

<p>Automatiske firmwareopdateringer</p> <p>Så printeren er opdateret uden besvær.</p>	<p>Udskrivning via e-mail (HP ePrint)</p> <p>Hvis du kan e-maile det, kan du udskrive det. Vedhæft blot en PDF-fil eller en anden fil, der er klar til udskrivning, til en e-mailadresse og send den til din printers dedikerede adresse.</p>
--	--

Mobile Printing

Med HP Mobile Printing-løsninger kan du udskrive direkte fra din smartphone eller tablet i et par enkle trin, uanset hvor du er. ved brug af din mobilenheds OS eller ved at sende en e-mail til din printer med en vedhæftet (PDF, TIFF, JPEG) -fil.

Aktivere e-mailudskrivning

- 1 Sørg for, at printeren har forbindelse til internettet.
- 2 Aktiver Web Services under den første opsætning af printeren, eller senere ved at trykke på  på startskærmen og følge anvisningerne på frontpanelet. Printeren skal eventuelt genstartes, hvis dens firmware blev opdateret.
- 3 Dette er et valgfrit trin: ktiver din konto ved at klikke på det aktiveringslink, som du modtager via e-mail. Hvis du ikke kan se beskeden, skal du huske at se i mappen til uønsket post.
- 4 Dette er et valgfrit trin: Hvis du er printeradministrator, skal du logge ind på HP Connected (<http://www.hpconnected.com>) for at tilpasse din printers e-mailadresse eller for at administrere eprinter-sikkerhed til fjernudskrivning.

Tillykke, du har nu fuldført Web Services-opsætningen. HP ePrint er klar til brug.

Hvis du ønsker de seneste oplysninger, support og anvendelsesvilkår for HP Connected, kan du se <http://www.hpconnected.com>. (Kontroller tilgængeligheden i dit område). Du kan også få fordel af automatiske firmwareopdateringer ved at følge denne installation.

Fejlmeddelelser i frontpanel

Hvis du ser en fejlmeddelelse, der ikke vises her, og du er i tvivl om den rigtige reaktion, eller hvis den anbefalede handling ikke synes at løse problemet, skal du kontakte HP Support.

Meddelelse eller kode	Anbefaling
[Color] cartridge has expired ([Farve]patron udløbet)	Udskift patronen.
[Color] cartridge is low on ink ([Farve]patronen er ved at være tom).	Sørg for at have en ny patron i samme farve klar.
[Color] cartridge is very low on ink ([Farve]patronen er ved at løbe tør for blæk)	Sørg for at have en ny patron i samme farve klar.
Depleted cartridges must be replaced to resume printing (Opbrugte patroner skal udskiftes for at genoptage udskrivning)	Udskift patronerne efter behov.
One or more cartridges appear to be missing or damaged (En eller flere patroner mangler eller er beskadiget)	Isæt patroner i den korrekte farve efter behov.
Paper jam (Papirstop)	Se i <i>Brugervejledning</i> .
Paper width is smaller than the minimum size supported by the selected paper source (Papirbredde er mindre end den mindste størrelse, der understøttes af den valgte papirkilde) Load cancelled.	Remove the paper and load paper of the correct size. (Ilægning annulleret. Fjern papiret og læg papir i den rigtige størrelse i).
Loaded paper is too wide. Manual unload required (Ilagt papir for bredt. Manuel udtagning kræves).	Fjern papiret manuelt, og læg papir i den rigtige størrelse i.
Paper too far from lateral load line. Please try again. (Papir er for langt fra den yderste ilægninglinje. Prøv igen)	Fjern og læg papir i igen.
Please manually unload roll paper and try again. (Tag papirrullen ud manuelt, og prøv igen).	Drej rullen manuelt tilbage.
Single sheet is loaded with too much skew. Press Eject to unload paper. (Enkelt ark er ilagt for skævt. Tryk på Eject for at få papiret ud).	Fjern og læg papir i igen.
The current job has been cancelled because the roll is out of paper. Load the roll and send the job again. (Det aktuelle job er blevet afbrudt, da der ikke er mere papir i rullen. Isæt rullen, og send jobbet igen).	Isæt en ny rulle.
You are printing a multipage job. Load another sheet to continue printing or cancel the job. (Du udskriver et job på flere sider. Ilæg et andet ark for at fortsætte udskrivning eller annullere jobbet).	Ilæg et andet enkelt ark.
Multi-sheet tray is out of paper. Load paper in multi-sheet tray and press OK to continue printing or cancel the job. (Der er ikke mere papir i bakken til flere ark. Læg papir i bakken til flere ark, og tryk på OK for at fortsætte udskrivning, eller annuller jobbet).	Læg papir i bakken til flere ark.
End of roll has been reached. It is not possible to load the roll. (Slutningen af rullen er nået. Det er ikke muligt at isætte rullen).	Isæt en ny rulle.

Meddelelse eller kode	Anbefaling
Missing or failed printhead (Manglende/fejlene printhead)	Fjern og isæt det samme printhead, eller prøv at rense elforbindelserne. Isæt et nyt printhead, hvis det er nødvendigt. Bemærk: Fejlmeddelelsen giver dig ikke mulighed for at vende tilbage til startskærmen for at starte udskiftning af printheadet. Tryk i stedet for på Show more (Vis mere).
Refilled or depleted cartridge detected (Opfyldt eller tom patron fundet)	Kontroller patronen.
Used cartridges might not have enough ink to complete startup (Brugte patroner har måske ikke nok blæk til at gennemføre opstarten). Åbn dækslet for at udskifte patronerne.	Der er isat et nyt printhead uden et nyt sæt blækpatroner. Udskift de patroner, der ikke er markeret som nye.
Wrong file format (Forkert filformat)	Filformatet er forkert eller understøttes ikke. Printeren kan ikke behandle jobbet, som vil blive kasseret.
Out of memory (Ikke mere hukommelse)	Printeren kan ikke gennemføre jobbet. Send jobbet igen ved at vælge Send job as bitmap (Send job som bitmap) i driveren: Gå til fanen Advanced (Avanceret), og vælg Document options (Dokumentindstillinger) > Printer features (Printerfunktioner).
01.1:10	Genstart printeren.
02:10	Der kan være papir- eller patronstop. Kontroller og ryd om nødvendigt papirgangen.
03,0:10	Batteriet på realtidsuret er brugt op. Kontakt HP Support.
08:10, 11:10, 17:10	Genstart printeren.
21:10	Der kan være papir- eller patronstop. Kontroller og ryd om nødvendigt papirgangen.
21.1:10	Genstart printeren.
41:10, 41.1:10, 42:10, 42.1:10, 45:10	Der kan være papir- eller patronstop. Kontroller og ryd om nødvendigt papirgangen.
51.1:10, 55:10	Genstart printeren.
79:04	Genstart printeren. Opdater firmwaren, hvis problemet fortsætter.
85.1:10, 85.2:10	Genstart printeren.
87:10	Der kan være papir- eller patronstop. Kontroller og ryd om nødvendigt papirgangen. Rens også holderens kodebånd.

Strømspecifikationer

Indgangsspænding	~100-240 ±10% V
Frekvens	50/60 ± 3 Hz
Maks. inputstrøm	1,2 A
Typisk strøm	35 W



Σειρά εκτυπωτών

HP DesignJet T120/T520 Printer

Εισαγωγικές πληροφορίες

Τι είναι;

Ο εκτυπωτής σας είναι ένας έγχρωμος εκτυπωτής inkjet που έχει σχεδιαστεί την εκτύπωση μεγάλων και υψηλής ποιότητας εικόνων.

Αυτό το εισαγωγικό έγγραφο περιλαμβάνει νομικές σημειώσεις και οδηγίες ασφαλείας, περιγράφει τον τρόπο χρήσης του μπροστινού πίνακα, παρουσιάζει τις Υπηρεσίες Web και αναφέρει μηνύματα σφάλματος που ενδέχεται να παρουσιαστούν.

Πού είναι ο Οδηγός χρήσης;

Ο πλήρης οδηγός για τον εκτυπωτή σας, *Χρήση του εκτυπωτή*, διατίθεται στο DVD που παρέχεται μαζί με τον εκτυπωτή σας.

Για περαιτέρω πληροφορίες, επισκεφτείτε την τοποθεσία υποστήριξης της HP στο Web:

<http://www.hp.com/go/T120/support> ή
<http://www.hp.com/go/T520/support>.

Νομικές σημειώσεις

© Copyright 2012, 2015 HP Development Company, L.P.

Οι πληροφορίες που παρέχονται στο παρόν έγγραφο υπόκεινται σε αλλαγή χωρίς ειδοποίηση. Οι εγγυήσεις για τους εκτυπωτές και τις υπηρεσίες της HP αναφέρονται μόνο στις ρητές δηλώσεις εγγύησης που παρέχονται μαζί με τα συγκεκριμένα προϊόντα και υπηρεσίες. Τίποτα απ' όσα αναφέρονται στο παρόν δεν θα πρέπει να θεωρηθούν ότι αποτελούν πρόσθετη εγγύηση. Η HP δεν φέρει καμία ευθύνη για τεχνικά ή συντακτικά σφάλματα και παραλείψεις στο παρόν έγγραφο.

Μπορείτε να βρείτε τη ρητή Περιορισμένη Εγγύηση που παρέχεται από την HP και ισχύει για το προϊόν σας, στο μενού έναρξης του υπολογιστή σας ή/και στο CD/DVD που περιέχεται στη συσκευασία. Για ορισμένες χώρες/περιοχές η Περιορισμένη Εγγύηση της HP παρέχεται σε έντυπη μορφή στη συσκευασία. Σε χώρες όπου η εγγύηση δεν παρέχεται σε έντυπη μορφή, μπορείτε να ζητήσετε ένα έντυπο αντίγραφο από την τοποθεσία <http://www.hp.com/go/orderdocuments>.

Συμπεριλάβετε τον αριθμό του προϊόντος σας, τη διάρκεια ισχύος της εγγύησης (αναγράφεται στην ετικέτα με το σειριακό αριθμό), το όνομά σας και την ταχυδρομική σας διεύθυνση.

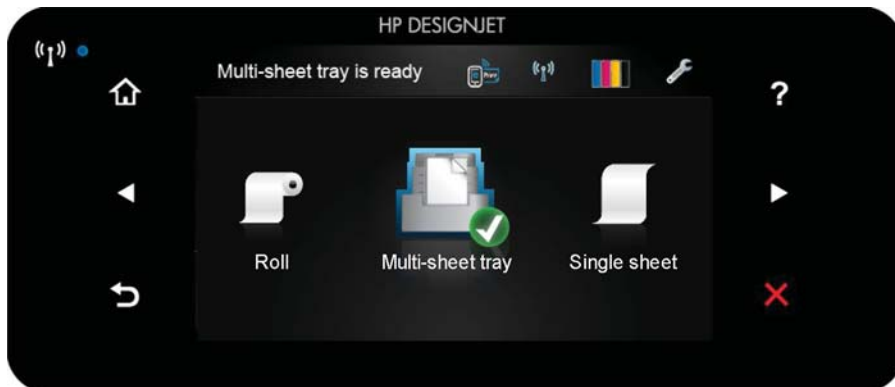
Προφυλάξεις ασφαλείας

Οι παρακάτω προφυλάξεις διασφαλίζουν τη σωστή χρήση του εκτυπωτή και αποτρέπουν την πρόκληση βλάβης στον εκτυπωτή. Πρέπει πάντα να ακολουθείτε αυτές τις προφυλάξεις.

- Χρησιμοποιείτε την τάση τροφοδοσίας που καθορίζεται στην ετικέτα. Αποφύγετε την υπερφόρτωση της πρίζας του εκτυπωτή με πολλές συσκευές.
- Μην αποσυναρμολογείτε ή επισκευάζετε τον εκτυπωτή μόνοι σας. Για τη συντήρηση επικοινωνήστε με τον τοπικό αντιπρόσωπο σέρβις της HP.
- Χρησιμοποιείτε μόνο το ηλεκτρικό καλώδιο της HP που παρέχεται με τον εκτυπωτή. Μην καταστρέψετε, κόβετε ή επισκευάζετε το καλώδιο ρεύματος. Ένα κατεστραμμένο καλώδιο ρεύματος μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία. Αντικαταστήστε ένα κατεστραμμένο καλώδιο ρεύματος με ένα άλλο εγκεκριμένο από την HP.
- Τυχόν μέταλλα ή υγρά (εκτός από αυτά που χρησιμοποιούνται στα κιτ καθαρισμού της HP) δεν πρέπει να έρχονται σε επαφή με τα εσωτερικά μέρη του εκτυπωτή. Μπορεί να προκληθεί πυρκαγιά, ηλεκτροπληξία ή άλλοι σοβαροί κίνδυνοι.
- Απενεργοποιήστε την τροφοδοσία του εκτυπωτή και αποσυνδέστε το καλώδιο παροχής ρεύματος από την πρίζα σε οποιαδήποτε από τις παρακάτω περιπτώσεις:
 - Όταν βάζετε τα χέρια σας στο εσωτερικό του εκτυπωτή
 - Εάν αναδύεται καπνός ή ασυνήθιστη οσμή από τον εκτυπωτή
 - Εάν ο εκτυπωτής κάνει ασυνήθιστο θόρυβο που δεν ακούγεται κατά την κανονική λειτουργία
 - Εάν κάποιο μέταλλο ή υγρό (με εξαίρεση εκείνα που χρησιμοποιούνται κατά τη διαδικασία καθαρισμού και συντήρησης) έρθει σε επαφή με τα εσωτερικά μέρη του εκτυπωτή
 - Κατά τη διάρκεια καταγίγδας (κεραυνοί/αστραπές)
 - Κατά τη διάρκεια διακοπής ρεύματος

Ο μπροστινός πίνακας

Ο μπροστινός πίνακας είναι μια οθόνη αφής με γραφικό περιβάλλον χρήστη. Βρίσκεται στο μπροστινό αριστερό μέρος του εκτυπωτή. Σας δίνει τη δυνατότητα να ελέγχετε πλήρως τον εκτυπωτή σας: από τον μπροστινό πίνακα, μπορείτε να εκτυπώνετε, να προβάλλετε πληροφορίες σχετικά με τον εκτυπωτή, να αλλάξετε τις ρυθμίσεις του εκτυπωτή, να πραγματοποιείτε βαθμονομήσεις και δοκιμές και ούτω καθεξής. Στον μπροστινό πίνακα εμφανίζονται επίσης ειδοποιήσεις (προειδοποιητικά μηνύματα και μηνύματα ασφαμάτων) όταν χρειάζεται.



Ο μπροστινός πίνακας διαθέτει μια μεγάλη κεντρική επιφάνεια για την εμφάνιση δυναμικών πληροφοριών και εικονιδίων. Στην αριστερή και στη δεξιά πλευρά εμφανίζονται έως και έξι αμετάβλητα εικονίδια σε διάφορες χρονικές στιγμές. Κατά κανόνα, δεν εμφανίζονται όλα την ίδια στιγμή.

Δεξιά του μπροστινού πίνακα βρίσκεται το πλήκτρο Λειτουργία, με το οποίο μπορείτε να ενεργοποιήσετε ή να απενεργοποιήσετε τον εκτυπωτή. Το πλήκτρο φωτίζεται όταν ο εκτυπωτής είναι σε λειτουργία. Αναβοσβήνει όταν ο εκτυπωτής μεταβαίνει από την κατάσταση ενεργοποίησης στην κατάσταση απενεργοποίησης.


Αριστερά και δεξιά αμετάβλητα εικονίδια

	Εάν η μπλε λυχνία είναι αναμμένη, το ασύρματο δίκτυο είναι ενεργό.		
	Επιστροφή στην αρχική οθόνη.		Προβολή βοήθειας σχετικά με την τρέχουσα οθόνη.
	Μετάβαση στο προηγούμενο στοιχείο.		Μετάβαση στο επόμενο στοιχείο.
	Μετάβαση στην προηγούμενη οθόνη χωρίς να απορρίψετε τις αλλαγές.		Ακύρωση της τρέχουσας διαδικασίας.

Δυναμικά εικονίδια αρχικής οθόνης

	Προβολή της κατάστασης για τις Υπηρεσίες Web και εμφάνιση της διεύθυνσης email του εκτυπωτή σας.		Τοποθέτηση, αφαίρεση ρολού χαρτιού ή αλλαγή των επιλογών του.
	Προβολή πληροφοριών σχετικά με την κατάσταση δικτύου και διαμόρφωση του δικτύου (ασύρματο ή ενσύρματο).		Αλλαγή των επιλογών για τον δίσκο πολλαπλών φύλλων ή ενεργοποίησή του.
	Προβολή πληροφοριών σχετικά με τα αναλώσιμα μελάνης.		Τοποθέτηση, αφαίρεση μεμονωμένα φύλλα χαρτιού ή αλλαγή των επιλογών.
	Αλλαγή ρυθμίσεων εκτυπωτή.		Το άσπρο σύμβολο επισήμανσης σε πράσινο κύκλο υποδεικνύει την ενεργή πηγή χαρτιού: σε αυτό το παράδειγμα είναι ο δίσκος πολλαπλών φύλλων.

Εάν ο εκτυπωτής μείνει αδρανής για κάποιο χρονικό διάστημα, μπαίνει σε λειτουργία αναμονής και απενεργοποιεί την οθόνη του μπροστινού πίνακα.

Για να αλλάξετε τον χρόνο που πρέπει να παρέλθει πριν από τη μετάβαση σε κατάσταση αναστολής, πατήστε  και, στη συνέχεια, Προτιμήσεις εκτυπωτή > Αναστολή. Μπορείτε να επιλέξετε ένα χρονικό διάστημα μεταξύ 5 και 240 λεπτών.

Ο εκτυπωτής επανέρχεται από τη λειτουργία αναμονής και ενεργοποιεί την οθόνη του μπροστινού πίνακα κάθε φορά που εκτελείται κάποια εξωτερική ενέργεια σε αυτόν.

Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το χαρακτηριστικό αυτόματης απενεργοποίησης του εκτυπωτή προκειμένου ο εκτυπωτής να απενεργοποιείται αυτόματα. Για παράδειγμα, εάν τον ορίσετε στις 2 ώρες, ο εκτυπωτής απενεργοποιείται μετά από 2 ώρες αδράνειας. Με τον τρόπο αυτό εξοικονομείτε περισσότερη ενέργεια. Ωστόσο, το χαρακτηριστικό αυτόματης απενεργοποίησης απενεργοποιείται αυτόματα όταν ο εκτυπωτής συνδέεται σε δίκτυο, έτσι ώστε να αποφεύγονται τυχόν προβλήματα στους χρήστες δικτύου.

Υπηρεσίες Web


Ο εκτυπωτής σας printer μπορεί να συνδεθεί στο Web, παρέχοντας έτσι διάφορα πλεονεκτήματα:

<p>Αυτόματη ενημέρωση υλικολογισμικού</p> <p>Για να μπορείτε να ενημερώνετε εύκολα τον εκτυπωτή.</p>	<p>Εκτύπωση μέσω email (HP ePrint)</p> <p>Εάν μπορείτε να το στείλετε μέσω email, μπορείτε και να το εκτυπώσετε. Απλώς επισυνάψτε ένα PDF ή ένα άλλο αρχείο έτοιμο προς εκτύπωση σε ένα μήνυμα email και αποστείλετέ το στην καθορισμένη διεύθυνση του εκτυπωτή σας.</p>
---	---

Mobile Printing

Με την επιλογή HP Mobile Printing Solutions μπορείτε να κάνετε εκτυπώσεις απευθείας από το smartphone ή το tablet σας με μερικά απλά βήματα από οποιοδήποτε σημείο. Χρησιμοποιώντας την κινητή συσκευή OS σας ή αποστέλλοντας ένα email στον εκτυπωτή σας με ένα συνημμένο (PDF, TIFF, JPEG).

Ενεργοποίηση εκτύπωσης email

- 1 Βεβαιωθείτε ότι ο εκτυπωτής σας είναι σωστά συνδεδεμένος στο Internet.
- 2 Ενεργοποιήστε τις υπηρεσίες Web κατά την αρχική ρύθμιση ή αργότερα πατώντας το  στην αρχική οθόνη και ακολουθώντας τις οδηγίες που εμφανίζονται στον μπροστινό πίνακα. Ενδέχεται να χρειαστεί να γίνει επανεκκίνηση του εκτυπωτή, εάν ενημερωθεί το υλικολογισμικό του.
- 3 Ενεργοποιήστε το λογαριασμό σας κάνοντας κλικ στη σύνδεση ενεργοποίησης που θα λάβετε μέσω ηλεκτρονικού ταχυδρομείου. Εάν δεν δείτε το μήνυμα, να θυμάστε να ελέγχετε το φάκελο ανεπιθύμητης αλληλογραφίας.b.
- 4 υτό είναι ένα προαιρετικό βήμα: Εάν είστε ο διαχειριστής του εκτυπωτή, συνδεθείτε στο HP Connected (<http://www.hpconnected.com>) για να προσαρμόσετε τη διεύθυνση email του εκτυπωτή ή για να διαχειριστείτε την ασφάλεια του ηλεκτρονικού υπολογιστή για απομακρυσμένη εκτύπωση.

Συγχαρητήρια, τώρα έχετε ολοκληρώσει την εγκατάσταση των Υπηρεσιών Web. Το HP ePrint είναι έτοιμο για χρήση. Για τις πιο πρόσφατες πληροφορίες, υποστήριξη και τους όρους χρήσης HP Connected, ανατρέξτε στο http://www.hpconnected.com (http://www.hpconnected.com)

Μπορείτε επίσης να επωφεληθείτε από τις αυτόματες ενημερώσεις υλικολογισμικού μετά την εφαρμογή αυτής της ρύθμισης

Μηνύματα σφάλματος μπροστινού πίνακα

Εάν δείτε ένα μήνυμα σφάλματος που δεν εμφανίζεται εδώ και δεν είστε βέβαιοι για τις ενέργειες που πρέπει να εκτελέσετε, ή εάν η συνιστώμενη ενέργεια δεν φαίνεται να επιλύει το πρόβλημα, επικοινωνήστε με την υποστήριξη της HP.

Μήνυμα ή κωδικός	Σύσταση
[Color] cartridge has expired (Έχει λήξει το [χρώμα] μελάνι στο δοχείο)	Αντικαταστήστε το δοχείο μελανιού.
[Color] cartridge is low on ink (Η στάθμη της μελάνης στο δοχείο [χρώμα] είναι χαμηλή)	Βεβαιωθείτε ότι έχετε έτοιμο ένα καινούργιο δοχείο μελανιού ίδιου χρώματος.
[Color] cartridge is very low on ink (Η στάθμη της μελάνης στο δοχείο [χρώμα] είναι πολύ χαμηλή)	Βεβαιωθείτε ότι έχετε έτοιμο ένα καινούργιο δοχείο μελανιού ίδιου χρώματος.
Depleted cartridges must be replaced to resume printing (Για να συνεχιστεί η εκτύπωση, πρέπει να αντικαταστήσετε τα άδεια δοχεία)	Αντικαταστήστε τα δοχεία μελανιού που χρειάζεσαι.
One or more cartridges appear to be missing or damaged (Ένα ή περισσότερα δοχεία φαίνεται ότι λείπουν ή έχουν ζημιά).	Εισάγετε τα απαιτούμενα δοχεία σωστού χρώματος.
Paper jam (Εμπλοκή χαρτιού)	Ανατρέξτε στον <i>Οδηγό χρήσης</i> .
Paper width is smaller than the minimum size supported by the selected paper source. Load cancelled (Το πλάτος του χαρτιού είναι μικρότερο από το ελάχιστο μέγεθος που υποστηρίζεται από την επιλεγμένη προέλευση χαρτιού. Ακύρωση τοποθέτησης).	Αφαιρέστε το χαρτί και τοποθετήστε χαρτί σωστού μεγέθους.
Loaded paper is too wide. Manual unload required (Το τοποθετημένο χαρτί είναι πολύ πλατύ. Απαιτείται αφαίρεση με το χέρι).	Αφαιρέστε με το χέρι το χαρτί και τοποθετήστε χαρτί με το σωστό μέγεθος.
Paper too far from lateral load line. Please try again (Το χαρτί είναι πολύ μακριά από την πλευρική γραμμή τοποθέτησης. Δοκιμάστε ξανά).	Αφαιρέστε το χαρτί και τοποθετήστε το εκ νέου.
Please manually unload roll paper and try again (Αφαιρέστε το ρολό με το χέρι και προσπαθήστε ξανά).	Τυλίξτε το ρολό ξανά με το χέρι.
Single sheet is loaded with too much skew. Press Eject to unload paper (Το χαρτί που έχει τοποθετηθεί είναι υπερβολικά ασύμμετρο. Πατήστε το κουμπί εξαγωγής για να αφαιρέσετε το χαρτί).	Αφαιρέστε το χαρτί και τοποθετήστε το εκ νέου.
The current job has been cancelled because the roll is out of paper. Load the roll and send the job again (Η τρέχουσα εργασία ακυρώθηκε γιατί το χαρτί στο ρολό έχει εξαντληθεί. Τοποθετήστε το ρολό και στείλτε την εργασία ξανά).	Τοποθετήστε νέο ρολό.
You are printing a multipage job. Load another sheet to continue printing or cancel the job (Εκτυπώνετε μια εργασία πολλών σελίδων. Τοποθετήστε άλλο χαρτί για να συνεχίσετε ή ακυρώστε την εργασία).	Τοποθετήστε άλλο απλό φύλλο.
Multi-sheet tray is out of paper. Load paper in multi-sheet tray and press OK to continue printing or cancel the job (Το χαρτί στον δίσκο πολλαπλών φύλλων έχει εξαντληθεί. Τοποθετήστε χαρτί στον δίσκο πολλαπλών φύλλων και πατήστε το OK για να συνεχίσετε την εκτύπωση ή ακυρώστε την εργασία).	Τοποθετήστε χαρτί στον δίσκο πολλαπλών φύλλων.

Μήνυμα ή κωδικός	Σύσταση
End of roll has been reached. It is not possible to load the roll (Έφτασε το τέλος του ρολού. Δεν μπορείτε να τοποθετήσετε το ρολό).	Τοποθετήστε νέο ρολό.
Missing or failed printhead (Απουσία ή βλάβη κεφ. εκτύπ.)	Αφαιρέστε και τοποθετήστε ξανά την ίδια κεφαλή εκτύπωσης ή επιχειρήστε να καθαρίσετε τις ηλεκτρικές συνδέσεις. Εάν είναι απαραίτητο, εισάγετε νέα κεφαλή εκτύπωσης. Σημείωση: Το μήνυμα σφάλματος δεν επιτρέπει την επιστροφή στην αρχική οθόνη για την έναρξη της αντικατάστασης της κεφαλής εκτύπωσης. Πατήστε Εμφάνιση περισσότερων.
Refilled or depleted cartridge detected (Βρέθηκε αναπληρ. ή εξαντλ. δοχείο)	Ελέγξτε το δοχείο.
Used cartridges might not have enough ink to complete startup. Open ink door to replace the cartridges (Τα χρησιμοποιημένα δοχεία μπορεί να μην έχουν αρκετή μελάνη για να ολοκληρωθεί η εκκίνηση. Ανοίξτε τη θύρα του μελανιού για να αντικαταστήσετε τα δοχεία μελανιού).	Έχει εισαχθεί νέα κεφαλή εκτύπωσης χωρίς νέο σύνολο δοχείων μελανιού. Αντικαταστήστε τα δοχεία που δεν επισημαιοονται ως νέα.
Wrong file format (Εσφαλμένη μορφή αρχείου)	Η μορφή αρχείου δεν είναι σωστή ή δεν υποστηρίζεται. Ο εκτυπωτής δεν μπορεί να επεξεργαστεί την εργασία, η οποία θα απορριφθεί.
Out of memory (Ανεπάρκεια μνήμης)	Ο εκτυπωτής δεν μπορεί να ολοκληρώσει την εργασία. Στείλτε την εργασία εκ νέου, επιλέγοντας Send job as bitmap (Αποστολή εργασίας ως bitmap) στο πρόγραμμα οδήγησης; μεταβείτε στην καρτέλα Advanced (Για προχωρημένους) και επιλέξτε Document options (Επιλογές εγγράφου) > Printer features (Δυνατότητες εκτυπωτή).
01.1:10	Εκτελέστε επανεκκίνηση του εκτυπωτή.
02:10	Ενδέχεται να υπάρχει εμπλοκή του χαρτιού ή του μηχανισμού μεταφοράς. Ελέγξτε και καθαρίστε τη διαδρομή χαρτιού εάν χρειάζεται.
03.0:10	Η μπαταρία του ρολογιού πραγματικού χρόνου έχει λήξει. Επικοινωνήστε με την υποστήριξη της HP.
08:10, 11:10, 17:10	Εκτελέστε επανεκκίνηση του εκτυπωτή.
21:10	Ενδέχεται να υπάρχει εμπλοκή του χαρτιού ή του μηχανισμού μεταφοράς. Ελέγξτε και καθαρίστε τη διαδρομή χαρτιού εάν χρειάζεται.
21.1:10	Εκτελέστε επανεκκίνηση του εκτυπωτή.
41:10, 41.1:10, 42:10, 42.1:10, 45:10	Ενδέχεται να υπάρχει εμπλοκή του χαρτιού ή του μηχανισμού μεταφοράς. Ελέγξτε και καθαρίστε τη διαδρομή χαρτιού εάν χρειάζεται.
51.1:10, 55:10	Εκτελέστε επανεκκίνηση του εκτυπωτή.
79:04	Εκτελέστε επανεκκίνηση του εκτυπωτή. Εάν το πρόβλημα εξακολουθεί, ενημερώστε το υλικολογισμικό.
85.1:10, 85.2:10	Εκτελέστε επανεκκίνηση του εκτυπωτή.
87:10	Ενδέχεται να υπάρχει εμπλοκή του χαρτιού ή του μηχανισμού μεταφοράς. Ελέγξτε και καθαρίστε τη διαδρομή χαρτιού εάν χρειάζεται. Καθαρίστε επίσης τη ζώνη κωδικοποιητή του μηχανισμού μεταφοράς.

Προδιαγραφές ισχύος

Τάση εισόδου	~100-240 ±10% V
Συχνότητα	50/60 ± 3 Hz
Μέγιστο ρεύμα εισόδου	1,2 A
Παροχή ρεύματος	35 W



Принтеры серии DesignJet HP 120/T520 Printer

Введение

Что это за устройство?

Ваш принтер является цветным струйным принтером, предназначенным для печати больших, высококачественных изображений.

В этом обзорном документе представляются юридические уведомления и инструкции по безопасности, описываются использование передней панели, рассматривается использование веб-служб и приводится список сообщений об ошибках, которые могут возникнуть.

Где можно найти руководство пользователя?

Полное руководство по принтеру, *Использование принтера*, содержится на DVD-диске, предоставляемом вместе с принтером.

Дополнительные сведения можно получить на веб-сайте компании HP:

<http://www.hp.com/go/T120/support> или
<http://www.hp.com/go/T520/support>.

Юридические уведомления

© Copyright 2012, 2015 HP Development Company, L.P.

В содержание данного документа могут быть внесены изменения без предварительного уведомления. Условия гарантии на продукцию и услуги HP определяются исключительно гарантийными талонами, предоставляемыми вместе с соответствующими продуктами и услугами. Никакая часть настоящего документа не может рассматриваться в качестве основания для дополнительных гарантийных обязательств. Компания HP не несет ответственности за технические и грамматические ошибки и неточности, которые могут содержаться в данном документе.

Явно выраженную ограниченную гарантию HP, применимую к вашему продукту, можно найти в меню «Пуск» компьютера или на диске CD/DVD, который входит в комплект поставки. Для некоторых стран и регионов в комплект поставки входит ограниченная гарантия HP в печатном виде. В странах/регионах, где эта гарантия не предоставляется в печатном виде, можно запросить печатную копию на веб-сайте <http://www.hp.com/go/orderdocuments>.

Письмо должно содержать номер модели, гарантийный период (можно узнать на наклейке с серийным номером), имя и почтовый адрес.

Меры предосторожности

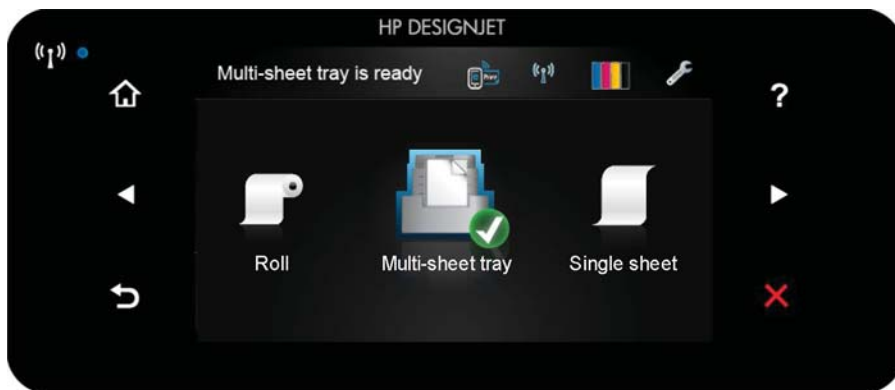
Следующие меры предосторожности обеспечат надлежащее использование принтера и позволят избежать его повреждения. Неукоснительно соблюдайте эти меры.

- Напряжение сети должно соответствовать тому, которое указано на этикетке. Избегайте перегрузки электрической розетки, в которую включен принтер.
- Не разбирайте и не ремонтируйте принтер самостоятельно. По вопросам обслуживания обращайтесь к региональному представителю отдела обслуживания HP.
- Используйте только кабель питания, поставляемый с принтером HP. Избегайте повреждения кабеля питания, не обрезайте его и не пытайтесь отремонтировать. Поврежденный кабель питания может стать причиной пожара или поражения электрическим током. Заменять поврежденный кабель следует кабелем только утвержденного компанией HP типа.
- Не допускайте попадания металлических предметов и жидкостей (за исключением используемых в чистящих комплектах HP Cleaning Kit) на внутренние части принтера. Это может вызвать пожар, поражение электрическим током или другие опасные последствия.

- Во всех перечисленных ниже случаях следует отключить питание принтера и вынуть кабель питания из розетки:
 - если необходимо проникнуть руками внутрь принтера;
 - если из принтера идет дым или появился необычный запах;
 - если принтер издает необычный шум, отсутствующий при нормальной работе;
 - если внутренние части принтера соприкасаются с металлическим предметом или на них попала жидкость (не в процессе чистки или обслуживания);
 - во время грозы;
 - при нарушении электроснабжения.

Передняя панель

Передняя панель — это сенсорный экран с графическим интерфейсом пользователя. Передняя панель расположена на передней стороне принтера слева. Она предоставляет возможности полного управления принтером: с передней панели можно выполнить печать, просмотреть информацию о принтере, изменить параметры принтера, выполнить калибровку и тесты и т. д. При необходимости на передней панели также отображаются уведомления (предупреждения и сообщения об ошибках).



На передней панели большая центральная область отображает значки и графики. В левой и правой частях в различное время могут отображаться до шести фиксированных значков. Обычно они не отображаются одновременно.

Справа от передней панели располагается клавиша «Питание», с помощью которой можно включать и выключать принтер. При включенном принтере клавиша подсвечивается. При переходе принтера из одного состояния в другое клавиша мигает.

Фиксированные значки слева и справа

	Если горит синий индикатор, беспроводное подключение активно.		
	Возврат на главный экран.		Справка по текущему экрану.
	Переход к предыдущему элементу.		Переход к следующему элементу.
	Переход к предыдущему экрану, не сохраняя изменения.		Отмена текущего процесса.

Динамические значки начального экрана

	Просмотр состояния веб-служб и отображение адреса эл. почты принтера.		Загрузка, выгрузка и изменения параметров рулонной бумаги.
--	---	--	--

	Просмотр информации о состоянии сети и настройка сети (проводной и беспроводной).		Изменение параметров многолистового лотка или его активация.
	Просмотр информации о запасах чернил.		Загрузка, выгрузка и изменения параметров отдельных листов бумаги.
	Изменение параметров принтера.		Белая отметка в зеленом кружке обозначает активный источник подачи бумаги: в этом примере — многолистовой лоток.

Если принтер некоторое время не работает, он переходит в спящий режим и отключает переднюю панель.

Чтобы изменить время до перехода в спящий режим, нажмите кнопку , затем **Настройки принтера > Спящий режим**. Можно задать значение от 5 до 240 минут.

Принтер выходит из спящего режима и включает переднюю панель при любом внешнем взаимодействии с ним.

Можно задействовать функцию автоматического отключения принтера. Например, определение значения «2 часа» приведет к отключению принтера после 2 часов бездействия. Так можно сэкономить больше электроэнергии. Однако эта функция автоотключения автоматически выключается, если принтер подключен к сети во избежание неудобства сетевых пользователей.

Веб-службы


Принтер может быть подключен к Интернету, что предоставляет ряд перечисленных ниже преимуществ.

<p>Автоматическое обновление микропрограммного обеспечения</p> <p>Поддержание программного обеспечения принтера в актуальном состоянии.</p>	<p>Печать по электронной почте (HP ePrint)</p> <p>Если документ можно отправить по эл. почте, его можно и напечатать. Просто вложите PDF или другой готовый к печати файл в сообщение эл. почты и отправьте на специально назначенный адрес принтера.</p>
--	--

Mobile Printing

Благодаря решению для мобильной печати HP Mobile Printing Solutions вы можете печатать прямо со своего смартфона или планшета из любого места, выполнив несколько простых действий; для этого вы можете использовать ОС своего мобильного устройства или отправить на принтер электронное письмо с вложенным файлом в формате (PDF, TIFF, JPEG).

Ενεργοποίηση εκτύπωσης email

- 1 Убедитесь, что принтер правильно подключен к Интернету.
- 2 Включите веб-службы во время первоначальной настройки принтера или позже, нажав  на главном экране и выполнив инструкции, появившиеся на передней панели. Если принтер обновит свое микропрограммное обеспечение, потребуется перезапуск устройства.
- 3 Активируйте учетную запись, щелкнув ссылку активации, полученную по эл. почте. Если вы не получили сообщение, просмотрите свою папку нежелательной почты.
- 4 Это необязательный шаг. Если вы являетесь администратором принтера, выполните вход в HP Connected (<http://www.hpconnected.com>) для настройки адреса эл. почты вашего принтера и управления настройками безопасности принтера для удаленной печати.

Поздравляем, теперь вы полностью завершили настройку веб-служб. HP ePrint готов к использованию.

Дополнительные сведения, информация о поддержке и условия использования HP Connected см. на веб-сайте <http://www.hpconnected.com>

Выполнив данную настройку, вы также сможете воспользоваться функцией автоматического обновления микропрограммного обеспечения.

Сообщения об ошибках на передней панели

Если вы видите сообщение об ошибке, которое не указано здесь, и не знаете, как реагировать, или если рекомендованное действие не решает проблему, свяжитесь со службой поддержки HP.

Сообщение или код	Рекомендации
[Цвет] картридж: срок истек	Замените картридж.
[Цвет] картридж заканчивается	Убедитесь, что используется правильный тип картриджа (номер модели).
[Цвет] картридж заканчивается	Убедитесь, что используется правильный тип картриджа (номер модели).
Для возобновления печати необходимо заменить пустые картриджи.	Заменяйте картриджи по мере необходимости.
Один или несколько картриджей отсутствуют или повреждены.	При необходимости вставьте картриджи надлежащего цвета.
Замятие бумаги	См. <i>руководство пользователя</i> .
Ширина бумаги меньше, чем минимальный размер, поддерживаемый выбранным источником бумаги. Загрузка отменена.	Извлеките бумагу и загрузите бумагу подходящего размера.
Формат загруженной бумаги слишком широк. Необходимо извлечь ручную.	Извлеките бумагу вручную и загрузите бумагу подходящего размера.
Бумага слишком отдалена от горизонтальной линии загрузки. Пожалуйста, повторите попытку.	Извлеките и снова загрузите бумагу.

Сообщение или код	Рекомендации
Вручную извлеките рулон бумаги и повторите попытку.	Перемотайте рулон вручную.
Загруженный отдельный лист перекошен. Нажмите кнопку «Извлечь», чтобы извлечь бумагу.	Извлеките и снова загрузите бумагу.
Текущее задание было отменено, так как на рулоне закончилась бумага. Загрузите рулон и повторите отправку задания на печать.	Загрузите новый рулон.
Печатается многостраничное задание. Загрузите другой лист, чтобы продолжить печать, или отмените задание.	Загрузите очередной лист.
В многолистовом лотке закончилась бумага. Загрузите бумагу в многолистовой лоток и нажмите кнопку ОК, чтобы продолжить печать, или отмените задание.	Загрузите бумагу в многолистовой лоток.
Достигнут конец рулона. Невозможно загрузить рулон.	Загрузите новый рулон.
Головка отсутствует/неисправна.	Извлеките и заново вставьте печатающую головку или попытайтесь почистить электрические контакты. При необходимости вставьте новую головку. Примечание. Сообщение об ошибке не дает вернуться к начальному экрану, чтобы начать процедуру замены головки. Вместо этого нажмите Показать .
Обнаружен запропавший или пустой картридж.	Проверьте картридж.
В используемых картриджах может быть недостаточно чернил для завершения процедуры запуска. Откройте дверцу для замены картриджей.	Была вставлена новая печатающая головка без замены набора чернильных картриджей. Замените картриджи, которые не помечены как новые.
Неверный формат файла.	Формат файла является недопустимым или не поддерживается. Принтер не может обработать задание, и оно будет отменено.
Недостаточно памяти	Принтер не может обработать задание. Повторно отправьте задание на печать, выбрав в драйвере параметр Отправить задание как растровое изображение : этот параметр расположен на вкладке Дополнительно в разделе Параметры документа > Функции принтера .
01.1:10	Перезапустите принтер.
02:10	Могло произойти замятие бумаги или каретки. Если необходимо, проверьте и очистите путь прохождения бумаги.
03.0:10	Истек срок службы батареи в часах реального времени; обратитесь в службу поддержки HP.
08:10, 11:10, 17:10	Перезапустите принтер.
21:10	Могло произойти замятие бумаги или каретки. Если необходимо, проверьте и очистите путь прохождения бумаги.
21.1:10	Перезапустите принтер.
41:10, 41.1:10, 42:10, 42.1:10, 45:10	Могло произойти замятие бумаги или каретки. Если необходимо, проверьте и очистите путь прохождения бумаги.

Сообщение или код	Рекомендации
51.1:10, 55:10	Перезапустите принтер.
79:04	Перезапустите принтер. Если ошибка не устранена, обновите микропрограммное обеспечение.
85.1:10, 85.2:10	Перезапустите принтер.
87:10	Могло произойти замятие бумаги или каретки. Если необходимо, проверьте и очистите путь прохождения бумаги. Очистите также ленту позиционирования на каретке.

Потребление энергии

Входное напряжение	100–240 ±10 % В пер. тока
Частота	50/60 ± 3 Гц
Макс. входящий ток	1,2 А
Обычная мощность	35 Вт



HP DesignJet T120/T520 Printer

Serisi

Tanıtıcı Bilgiler

Bu nedir?

Yazıcınızı, büyük ve yüksek kaliteli görüntüleri yazdırmak için tasarlanan renkli mürekkep püskürtmeli bir yazıcıdır.

Bu tanıtım belgesinde yasal bildirimler ve güvenlik talimatları yer alır, ön panel kullanımı açıklanır, Web Hizmetleri tanıtılır ve karşılaşılabileceğiniz hata mesajları listelenir.

Kullanıcı kılavuzu nerede bulunur?

Yazıcınıza yönelik eksiksiz bir kılavuz olan *Yazıcınızı kullanma*, yazıcınızla birlikte gelen DVD'de mevcuttur.

Daha fazla bilgiyi HP'nin destek Web sitesinden edinebilirsiniz:

<http://www.hp.com/go/T120/support> or
<http://www.hp.com/go/T520/support>.

Yasal bildirimler

© Copyright 2012, 2015 HP Development Company, L.P.

Bu belgede yer alan bilgiler önceden haber verilmeksizin değiştirilebilir. HP ürünleri ve hizmetleri için yalnızca söz konusu ürün ve hizmetlere eşlik eden açık garanti belgelerinde belirtilen garantiler geçerlidir. Burada kullanılan hiçbir ifade ek garanti olarak yorumlanamaz. HP, bu belgede yer alan teknik hata veya redaksiyon hatası ve eksikliklerinden sorumlu tutulamaz.

Ürününüz için geçerli olan açıkça sağlanmış HP Sınırlı Garantis'i bilgisayarınızın başlat menüsünde ve/veya kutudan çıkan CD/DVD'de bulabilirsiniz. Bazı ülkelerde/bölgelerde, HP Sınırlı Garantis'i'nin basılı bir kopyası kutuda bulunur. Bu garanti metninin basılmış olarak sağlanmadığı ülkelerde/bölgelerde, <http://www.hp.com/go/orderdocuments> adresinden metnin basılmış bir kopyasını isteyebilirsiniz.

Lüfen ürününüzün numarasını, garanti süresini (seri numarası etiketinde bulunur), adınızı ve posta adresinizi yazın.

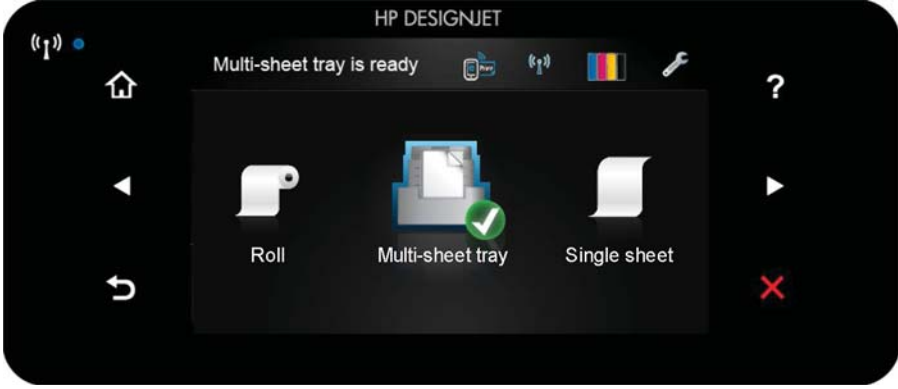
Güvenlik önlemleri

Aşağıdaki önlemler, yazıcının doğru şekilde kullanılmasını sağlar ve yazıcının zarar görmesini önler. Bu önlemleri her zaman uygulayın.

- Etiketle belirtilen güç kaynağı voltajını kullanın. Yazıcının elektrik prizini birden çok ağırla aşırı yüklemekten kaçının.
- Yazıcıyı kendi başınıza parçalara ayırmayın veya tamir etmeyin. Servis için bulunduğunuz yerdeki HP Servis Temsilcisine başvurun.
- Sadece HP'nin yazıcıyla birlikte verdiği elektrik kablosunu kullanın. Elektrik kablosuna hasar vermeyin, kesmeyin veya onarmaya çalışmayın. Hasarlı bir güç kablosu yangına veya elektrik çarpmasına neden olabilir. Hasarlı elektrik kablosunu HP onaylı bir elektrik kablosuyla değiştirin.
- Metal veya sıvıların yazıcının iç kısımlarına (HP Temizleme Kitinde kullanılanlar dışında) temas etmesine izin vermeyin. Bu durum, yangına, elektrik çarpmasına veya diğer ciddi tehlikelere neden olabilir.
- Aşağıdaki durumlarda yazıcıyı kapatın ve elektrik kablosunu elektrikli prizden çekin:
 - Ellerinizi yazıcının içine sokarken
 - Yazıcıdan duman veya olağandışı kokular gelmeye başlarsa
 - Yazıcı normal işlemi sırasında duyulmayan olağandışı bir ses çıkarmaya başlarsa
 - Yazıcının iç kısmıyla metal parçası veya sıvı (olağan temizleme ve bakım dışında) teması olduğunda
 - Şimşekli fırtına (gök gürültüsü/şimşek çakması) sırasında
 - Elektrik kesintisi olduğunda

Ön panel

Ön panel, grafik kullanıcı arabirimi içeren dokunmaya duyarlı bir ekrandır; yazıcının sağ ön tarafında yer alır. Ön panel aracılığıyla yazıcınızı tamamen kontrol edebilirsiniz: Ön panelden yazdırabilir, yazıcıyla ilgili bilgileri görüntüleyebilir, yazıcı ayarlarını değiştirebilir, ayarlamaları, testleri, vb. yapabilirsiniz. Ön panel gerektiğinde uyarıları da gösterir (uyarı ve hata mesajları).



Ön panel ekranında dinamik bilgiler ve simgeler görüntüleyen büyük bir merkezi alan vardır. Sağ ve sol taraflarda farklı zamanlarda altı sabit simge görürsünüz. Normalde bunlar aynı anda görüntülenmez.

Ön panelin sağ tarafında yazıcıyı açıp kapatabileceğiniz Güç anahtarı yer alır. Yazıcı açık olduğunda tuşun ışığı yanar. Yazıcı açık konumdan kapalı konuma geçerken bu ışık yanıp söner.


Sağ ve soldaki sabit simgeler

	Mavi ışık yandığında kablosuz ağ etkindir.		
	Giriş ekranına geri döner.		Geçerli ekranla ilgili yardımı görüntüler.
	Önceki öğeye gider.		Sonraki öğeye gider.
	Değişikliklerle birlikte önceki ekrana geri döner.		Geçerli işlemi iptal eder.

Giriş ekranı dinamik simgeleri

	Web Hizmetleri'nin durumunu ve yazıcınızın e-posta adresini görüntüler.		Kağıt rulosunu yüklemek, çıkarmak ve seçeneklerini değiştirmek için kullanılır.
	Ağ durumu hakkında bilgileri görüntüler ve ağı yapılandırır (kablosuz veya kablolu).		Birden fazla yapraklı tepsi seçeneklerini değiştirir veya tepsiyi etkinleştirir.
	Mürekkep sarf malzemeleri ile ilgili bilgileri görüntüler.		Tek yapraklı ruloları yüklemek, çıkarmak ve seçeneklerini değiştirmek için kullanılır.
	Yazıcı ayarlarını değiştirme.		Yeşil daire içindeki beyaz onay işareti etkin kağıt kaynağını gösterir: Bu örnekte, birden fazla sayfalık tepsi.

Yazıcı belirli bir süre kullanılmadan kalırsa, uyku moduna geçer ve ön panel ekranı kapanır.

Uyku modundan önce geçmesi gereken süreyi değiştirmek için  ögesine basıp, ardından **Yazıcı tercihleri > Uyku** seçeneğini belirleyin. 5 ile 240 dakika arasında bir süre ayarlayabilirsiniz.

Yazıcıyı dışarıdan herhangi bir şekilde müdahale edildiğinde, uyku modundan çıkılır ve ön panel açılır.

Yazıcıyı otomatik olarak kapatmak için yazıcının otomatik kapanma özelliğini kullanabilirsiniz. Örneğin, yazıcının 2 saate ayarlanması, 2 saatlik kullanılmama süresi sonunda yazıcıyı kapatır. Bu yöntemle daha fazla enerji tasarrufu elde edebilirsiniz. Ancak, yazıcı ağa bağlandığında, ağ kullanıcılarına zorluk yaratmasını önlemek amacıyla otomatik kapanma özelliği otomatik olarak devre dışı bırakılır.

Web Hizmetleri


Eprinter ürününüz Web'e bağlanarak çeşitli avantajlar sağlayabilir.

<p>Otomatik ürün yazılımı güncelleştirmeleri</p> <p>Yazıcıyı kolay bir şekilde güncel tutmanızı sağlar.</p>	<p>E-posta yoluyla yazdırma (HP ePrint)</p> <p>E-posta ile gönderebiliyorsanız, yazdırabilirsiniz. Bunun için e-postaya bir PDF veya yazdırılmaya hazır başka bir dosya ekleyerek yazıcınıza atanan adrese göndermeniz yeterlidir.</p>
--	---

Mobile Printing

HP Mobil Yazdırma Çözümleri sayesinde nerede olursanız olun yalnızca birkaç basit adımda akıllı telefonunuzdan veya tabletinizden yazdırabilirsiniz; mobil cihaz işletim sisteminizi kullanarak ya da (PDF, TIFF, JPEG) eki aracılığıyla ya zicinizde bir e-posta göndererek.

E-posta yazdırmayı etkinleştirme

- 1 Yazıcınızın İnternet'e doğru şekilde bağlandığından emin olun.
- 2 Web Hizmetleri'ni yazıcının ilk kurulumu sırasında veya daha sonra giriş ekranındaki  düğmesine basarak ve ön paneldeki yönergeleri uygulayarak etkinleştirin. Ürün yazılımı güncellemesi olması durumunda yazıcının yeniden başlatılması gerekebilir.
- 3 E-posta yoluyla gönderilen etkinleştirme bağlantısını tıklatarak hesabınızı etkinleştirin. İletiyi bulamadığınız takdirde istenmeyen e-posta klasörünüzü bakmayı unutmayın.
- 4 Bu isteğe bağlı bir adımdır: Yazıcı yöneticisi iseniz, HP Connected (<http://www.hpconnected.com>) web sitesinde oturum açarak yazıcınızın e-posta adresini özelleştirin veya uzaktan yazdırma ile ilgili eprinter güvenliğini yönetin.

Tebrikler, Web Hizmetleri kurulumunu tamamladınız. HP ePrint kullanıma hazırdır.

HP ePrint Center ile ilgili en yeni bilgiler, destek ve kullanım şartları için, <http://www.hpconnected.com> adresine bakın.

Bu kurulumu izledikten sonra otomatik ürün yazılımı güncelleştirmelerinden yararlanabilirsiniz.

Ön panel hata iletileri

Burada olmayan bir hata ileti görüyorsanız ve ne yapılması gerektiğinden emin olamıyorsanız ya da önerilen eylem sorunu çözecek gibi görünmüyorsa, HP Destek'e başvurun.

Mesaj veya kod	Öneri
[Renk] kartuşun son kullanım tarihi geçti	Kartuşu değiştirin.
[Renk] kartuşun mürekkebi az	Aynı renkten yedek kartuşunuz olmalıdır.
[Renk] kartuşun mürekkebi çok az	Aynı renkten yedek kartuşunuz olmalıdır.
Yazdırma işlemine devam edilebilmesi için biten kartuşların değiştirilmesi gerekir	Gerektiğinde kartuşları değiştirin.
Bir veya daha fazla kartuş eksik veya arızalı görünüyor	Doğru renkte kartuşları gerektiği şekilde takın.
Kağıt sıkışması	Bkz. <i>Kullanım Kılavuzu</i> .
Kağıt genişliği, seçilen kağıt kaynağının desteklediği minimum boyuttan daha küçük. Yükleme iptal edildi.	Kağıdı çıkarın ve doğru boyutta kağıt yükleyin.
Yüklenen kağıt çok geniş. Elle çıkarılması gerekir.	Kağıdı elle çıkarın ve doğru boyutta kağıt yükleyin.
Kağıt yükleme çizgisinden çok uzak Lütfen yeniden deneyin.	Kağıdı çıkarın ve tekrar yükleyin.
Lütfen kağıt rulosunu elle çıkarın ve yeniden deneyin.	Ruloyu elle geri sarın.
Tek sayfa çok eğri olarak yüklendi. Çıkar düğmesine basarak kağıdı çıkarın.	Kağıdı çıkarın ve tekrar yükleyin.
Ruloda kağıt olmadığı için geçerli iş iptal edildi. Ruloyu yükleyin ve işi yeniden gönderin.	Yeni bir rulo yükleyin.
Birden fazla sayfalı bir iş yazdırıyorsunuz. Yazdırmaya devam etmek için başka bir sayfa daha ekleyin veya işi iptal edin.	Tek bir sayfa daha yükleyin.
Birden fazla sayfalık tepside kağıt yok. Birden fazla sayfalık tepsiye kağıt yükleyin ve yazdırmaya devam etmek için Tamam'a basın veya işi iptal edin.	Birden fazla sayfalık tepsiye kağıt yükleyin.
Rulonun sonuna erişildi. Rulo yüklenemiyor.	Yeni bir rulo yükleyin.
Yazıcı kafası eksik veya bozuk	Yazıcı kafasını çıkarıp aynı yazıcı kafasını tekrar takın veya elektrik bağlantılarını temizleyin. Gerekirse yeni bir yazıcı kafası takın. Not: Hata ileti, yazıcı kafasını değiştirmek üzere giriş ekranına geri dönülmesine izin vermiyor. Bunun yerine, Daha fazla bilgi göster seçeneğine basın.
Yeniden doldurulmuş veya bitmiş kartuş tespit edildi	Kartuşu kontrol edin.
Kullanılmış kartuşlarda başlatma işlemini tamamlamaya yeterli mürekkep bulunmayabilir. Mürekkep kapağını açarak kartuşları değiştirin.	Yeni bir kartuş takımı olmadığı halde yeni bir yazıcı kafası takıldı. Yeni olarak işaretlenmemiş kartuşları değiştirin.
Yanlış dosya biçimi	Dosya biçimi yanlış veya desteklenmiyor. Yazıcı işi yürütemediğinden işi dışarı atacaktır.
Bellek yetersiz	Yazıcı işi tamamlayamıyor. Sürücüde İşi bitişlem olarak gönder seçeneğini belirleyerek işi yeniden gönderin: Gelişmiş sekmesine gidip, ardından Belge seçenekleri > Yazıcı özellikleri seçeneğine ilerleyin.

Mesaj veya kod	Öneri
01.1:10	Yazıcıyı yeniden başlatın.
02:10	Kağıt veya taşıyıcı sıkışması olabilir. Gerekirse kağıt yolunu kontrol edin ve temizleyin.
03.0:10	Gerçek zamanlı saatin pil kullanma süresi sona erdi; HP Destek'e başvurun.
08:10, 11:10, 17:10	Yazıcıyı yeniden başlatın.
21:10	Kağıt veya taşıyıcı sıkışması olabilir. Gerekirse kağıt yolunu kontrol edin ve temizleyin.
21.1:10	Yazıcıyı yeniden başlatın.
41:10, 41.1:10, 42:10, 42.1:10, 45:10	Kağıt veya taşıyıcı sıkışması olabilir. Gerekirse kağıt yolunu kontrol edin ve temizleyin.
51.1:10, 55:10	Yazıcıyı yeniden başlatın.
79:04	Yazıcıyı yeniden başlatın. Sorun devam ederse, ürün yazılımını güncelleştirin.
85.1:10, 85.2:10	Yazıcıyı yeniden başlatın.
87:10	Kağıt veya taşıyıcı sıkışması olabilir. Gerekirse kağıt yolunu kontrol edin ve temizleyin. Ayrıca taşıyıcı şifreleme şeridini de temizleyin.

Güç belirtileri

Giriş Voltajı:	~100-240 ±10% V
Frekans	50/60 ± 3 Hz
Maks. Giriş Akımı	1,2 A
Tipik Güç	35 W



Řada tiskáren HP DesignJet T120/T520 Printer

Úvodní informace

Seznámení s produktem

Pořídili jste si barevnou inkoustovou tiskárnu, která umožňuje tisk velkých obrázků ve vysoké kvalitě.

Tento úvodní dokument obsahuje právní informace a bezpečnostní pokyny, popisuje použití předního panelu, poskytuje úvodní informace k webovým službám a obsahuje seznam chybových zpráv, s nimiž se můžete setkat.

Kde je možné najít uživatelskou příručku?

Úplná příručka k tiskárně, *Používání tiskárny*, je dostupná na disku DVD dodávaném spolu s tiskárnou.

Další informace naleznete na webových stránkách oddělení podpory společnosti HP:

<http://www.hp.com/go/T120/support> nebo
<http://www.hp.com/go/T520/support>.

Právní informace

© Copyright 2012, 2015 HP Development Company, L.P.

Informace v tomto dokumentu mohou být změněny bez předchozího upozornění. Jediné záruky poskytované k produktům a službám HP jsou výslovně uvedeny v prohlášení o záruce, které se dodává společně s těmito produkty a službami. Žádné z informací uvedených v tomto dokumentu nemohou sloužit jako podklad pro vyvození dalších záruk. Společnost HP nenese odpovědnost za případné technické či redakční chyby ani opomenutí v tomto dokumentu.

Výslovně poskytnutá Omezená záruka HP platná pro váš produkt se nachází v nabídce Start na počítači nebo na disku CD/DVD, který je součástí balení. V některých zemích/oblastech se v balení dodává vytištěná Omezená záruka HP. V zemích/oblastech, kde se záruka nedodává v tištěném formátu, si můžete vytištěnou kopii vyžádat na adrese <http://www.hp.com/go/orderdocuments>.

Uved'te číslo svého produktu, záruční dobu (nachází se na štítku s výrobním číslem), jméno a poštovní adresu.

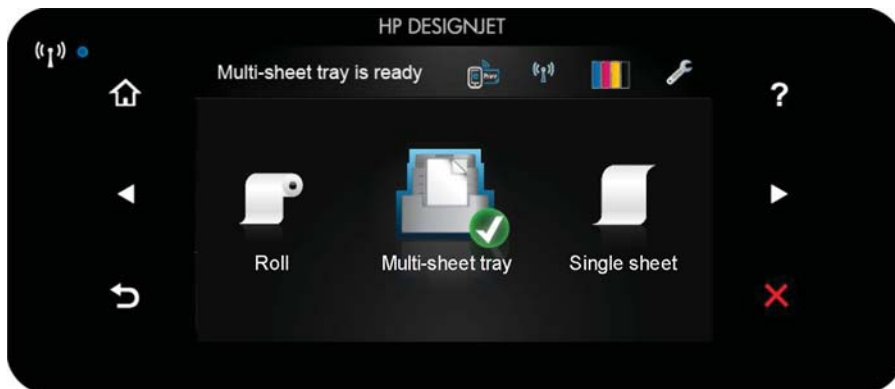
Bezpečnostní opatření

Následující opatření zaručují správné používání tiskárny a brání tomu, aby nedošlo k poškození tiskárny. Vždy dodržujte tato opatření.

- Používejte napájecí napětí uvedené na štítku. Dbejte na to, aby elektrická zásuvka, do které je tiskárna zapojena, nebyla přetížena mnoha spotřebiči.
- Nerozebírejte ani neopravujte tiskárnu sami. Opravy svěřte místnímu zástupci zákaznického servisu HP.
- Používejte pouze napájecí kabel dodávaný s tiskárnou společností HP. Napájecí kabel nepoškozujte, nezkracujte ani neopravujte. Poškozený napájecí kabel může způsobit požár nebo úraz elektrickým proudem. Místo poškozeného napájecího kabelu použijte jiný kabel schválený společností HP.
- Zamezte tomu, aby vnitřní části tiskárny přišly do kontaktu s kovovými předměty nebo kapalinami (s výjimkou součástí čistících sad HP). Mohlo by to způsobit požár, úraz elektrickým proudem nebo jiné vážné nebezpečí.
- V následujících případech tiskárnu vypněte a odpojte napájecí kabel:
 - pokud saháte dovnitř tiskárny,
 - pokud z tiskárny vychází kouř nebo neobvyklý zápach,
 - pokud z tiskárny vycházejí neobvyklé zvuky, odlišné od zvuků při běžném provozu,
 - pokud kousek kovu nebo tekutina (nikoli jako součást postupů čištění a údržby) přijde do styku s vnitřními součástmi tiskárny,
 - během bouřky (když vníkáte hromy a blesky),
 - při vypadku elektriny.

Přední panel

Přední panel je dotyková obrazovka s grafickým uživatelským rozhraním. Nachází se vlevo na přední části tiskárny. Umožňuje plné ovládání tiskárny: Můžete z něj kopírovat, skenovat nebo tisknout, zobrazovat informace o tiskárně, měnit její nastavení, provádět kalibrace a testy atd. Na předním panelu se také zobrazují upozornění (varování nebo chybové zprávy).



Přední panel obsahuje velkou středovou oblast, kde se zobrazují dynamické informace a ikony. Na levé a pravé straně se v různou dobu může zobrazit až šest statických ikon. Tyto ikony se obvykle nezobrazují současně.

Vpravo na předním panelu se nachází tlačítko napájení, které slouží k zapnutí a vypnutí tiskárny. Pokud je tiskárna zapnutá, toto tlačítko svítí. Pokud bliká, tiskárna se nachází ve stavu mezi zapnutím a vypnutím.


Levé a pravé statické ikony

	Pokud svítí modrá kontrolka, připojení k bezdrátové síti je aktivní.		
	Návrat na úvodní obrazovku.		Zobrazí nápovědu k aktuální obrazovce.
	Návrat na předchozí položku.		Přesun na další položku.
	Návrat na předchozí obrazovku bez zrušení provedených změn.		Zrušení aktuálního procesu.

Dynamické ikony úvodní obrazovky

	Zobrazuje stav webových služeb a e-mailovou adresu tiskárny.		Zavedení, vysunutí nebo změna možností role papíru.
	Zobrazuje informace o stavu sítě a umožňuje konfiguraci sítě (bezdrátové nebo kabelové).		Umožňuje změnit možnosti zásobníku na více listů nebo tento zásobník aktivovat.
	Zobrazuje informace o stavu inkoustu.		Zavedení, vysunutí nebo změna možností jednotlivých listů.
	Změna nastavení tiskárny.		Bílá zaškrtnávací značka v zeleném kroužku označuje aktivní zdroj papíru: v tomto případě zásobník na více listů.

Pokud je tiskárna po nějakou dobu nečinná, přejde do režimu spánku a vypne displej na předním panelu.

Chcete-li změnit dobu, po níž tiskárna přejde do režimu spánku, stiskněte ikonu  a poté vyberte možnost **Printer preferences** (Předvolby tiskárny) > **Sleep** (Spánek). Můžete nastavit dobu v rozmezí 5 a 240 minut.

Tiskárna přejde z režimu spánku a zapne displej na předním panelu, kdykoliv dojde k externí interakci.

Funkci automatického vypnutí tiskárny lze použít k automatickému vypnutí tiskárny. Například nastavení doby na 2 hodiny znamená, že tiskárna se vypne po 2 hodinách nečinnosti. Díky tomu můžete ušetřit více energie. Funkce automatického vypnutí je však automaticky deaktivována, pokud je tiskárna připojena k síti, aby nedošlo k omezení síťových uživatelů.

Webové služby


Tiskárnu Printer lze připojit k webu, díky čemuž získáte různé výhody:

<p>Automatické aktualizace firmwaru</p> <p>Snadné udržování aktuální verze firmwaru.</p>	<p>Tisk pomocí e-mailu (HP ePrint)</p> <p>Můžete vytisknout jakýkoli dokument, který lze odeslat pomocí e-mailu. Stačí jen připojit k e-mailu soubor PDF nebo jiný soubor připravený k tisku a odeslat tento e-mail na vlastní adresu tiskárny.</p>
---	--

Mobile Printing

S resenmi mobilního tisku od společnosti HP můžete tisknout prakticky odkudkoli přímo ze smartphonu nebo tabletu za použití několika jednoduchých kroků - pomocí operačního systému mobilního zařízení nebo odesláním e-mailu se souborem (PDF, TIFF, JPEG) v příloze na adresu tiskárny.

Tisk e-mailem

- 1 Zkontrolujte, zda je tiskárna správně připojena k Internetu.
- 2 Webové služby můžete povolit během prvního nastavení tiskárny nebo později stisknutím tlačítka  na úvodní obrazovce a postupem dle pokynů na předním panelu. Po aktualizaci firmwaru může být potřeba tiskárnu restartovat.
- 3 Tento krok je volitelný: Svůj účet aktivujte kliknutím na aktivací odkaz, který obdržíte e-mailem. Pokud zpráva ve své schránce nemůžete najít, nepamenejte zkontrolovat složku s nevyžadanou postou.
- 4 Tento krok je volitelný: Pokud jste správcem tiskárny, přihlaste se ke službě HP Connected (<http://www.hpconnected>), kde můžete upravit e-mailovou adresu tiskárny nebo změnit nastavení zabezpečení vzdáleného tisku pomocí tiskárny.

Gratulujeme, dokončili jste nastavení webových služeb. Funkce HP ePrint je připravena k použití.

Aktuální informace, podporu a podmínky použití služeb HP Connected najdete na adrese <http://www.hpconnected>.

(Zkontrolujte, zda je služba ve vaší oblasti dostupná.)

Po provedení tohoto nastavení můžete také využívat výhod automatických aktualizací firmwaru.

Chybové zprávy na předním panelu

Pokud se zobrazuje chybová zpráva, která není uvedena zde, a jste na pochybách, jak správně zareagovat, případně pokud se zdá, že doporučená akce problém nevyřešila, obraťte se na oddělení podpory společnosti HP.

Zpráva nebo kód	Doporučení
[Color] cartridge has expired ([Barva] kazetě skončila životnost.)	Vyměňte kazetu.
[Color] cartridge is low on ink (V [barva] kazetě dochází inkoust.)	Připravte si novou kazetu stejné barvy.
[Color] cartridge is very low on ink (V [barva] kazetě již téměř došel inkoust.)	Připravte si novou kazetu stejné barvy.
Depleted cartridges must be replaced to resume printing (Abyste mohli pokračovat v tisku, je třeba vyměnit prázdné kazety.)	Podle potřeby kazety vyměňte.
One or more cartridges appear to be missing or damaged (Jedna nebo několik inkoustových kazet zřejmě chybí nebo jsou poškozené.)	Podle potřeby vložte kazetu správné barvy.
Paper jam (Zachycený papír)	Pokyny naleznete v <i>Uživatelské příručce</i> .
Paper width is smaller than the minimum size supported by the selected paper source. Load cancelled. (Šířka papíru je menší než minimální velikost podporovaná vybraným zdrojem papíru. Vložení bylo zrušeno.)	Vyjměte papír a vložte papír správné velikosti.
Loaded paper is too wide. Manual unload required. (Vložený papír je příliš široký. Je třeba papír ručně vyjmout.)	Vyjměte papír ručně a vložte papír správné velikosti.
Paper too far from lateral load line. Please try again. (Papír se nachází příliš daleko od postranní čáry vkládání. Vložte jej znovu.)	Vyjměte papír a zaved'te jej znovu.
Please manually unload roll paper and try again. (Vyjměte papír ručně a znovu jej vložte.)	Převiňte roli ručně.
Single sheet is loaded with too much skew. Press Eject to unload paper. (Zavedený list papíru je příliš nerovný. Vysuňte papír stisknutím tlačítka Eject (Vysunout).)	Vyjměte papír a zaved'te jej znovu.
The current job has been cancelled because the roll is out of paper. Load the roll and send the job again. (Aktuální úloha byla zrušena, protože v roli není papír. Doplňte roli a odešlete úlohu znovu.)	Vložte novou roli.
You are printing a multipage job. Load another sheet to continue printing or cancel the job. (Tisknete vícestránkovou úlohu. Vložte další list, chcete-li pokračovat, nebo úlohu zrušte.)	Vložte další list papíru.
Multi-sheet tray is out of paper. Load paper in multi-sheet tray and press OK to continue printing or cancel the job. (V zásobníku na více listů došel papír. Vložte papír do zásobníku na více listů a stiskněte tlačítko OK, chcete-li pokračovat, nebo úlohu zrušte.)	Vložte papír do zásobníku na více listů.
End of roll has been reached. It is not possible to load the roll. (Bylo dosaženo konce role. Roli nelze zavést.)	Vložte novou roli.

Zpráva nebo kód	Doporučení
Missing or failed printhead. (Tisková hlava chybí nebo je poškozena.)	Vyjměte a znovu vložte stejnou tiskovou hlavu, nebo zkuste očistit její elektrické kontakty. Pokud to bude nutné, vložte novou tiskovou hlavu. Poznámka: Chybová zpráva neumožňuje návrat na úvodní obrazovku a zahájení výměny tiskové hlavy. Místo toho stiskněte tlačítko Show more (Ukázat více).
Refilled or depleted cartridge detected (Rozpoznána doplněná nebo prázdná kazeta.)	Zkontrolujte kazetu.
Used cartridges might not have enough ink to complete startup. Open ink door to replace the cartridges. (Použité kazety nemusí obsahovat dostatek inkoustu ke spuštění. Otevřete dvířka inkoustové kazety a kazety vyměňte.)	Byla vložena nová tisková hlava bez nové sady inkoustových kazet. Vložte kazety, které nejsou označeny jako nové.
Wrong file format. (Nesprávný formát souboru.)	Formát souboru je nesprávný nebo není podporován. Tiskárna nemůže úlohu zpracovat a úloha tedy bude zrušena.
Out of memory. (Nedostatek paměti.)	Tiskárna nemůže úlohu dokončit. Odešlete úlohu znovu výběrem možnosti Send job as bitmap (Odeslat úlohu jako bitmapu) v ovladači: Přejděte na kartu Advanced (Upřesnit) a vyberte položku Document options (Možnosti dokumentu) > Printer features (Funkce tiskárny).
01.1:10	Restartujte tiskárnu.
02:10	V tiskárně je pravděpodobně uvíznutý papír nebo vozík. Zkontrolujte a v případě potřeby vyčistěte dráhu papíru.
03,0:10	Baterie hodin v reálném čase je vybitá. Kontaktujte oddělení podpory společnosti HP.
08:10, 11:10, 17:10	Restartujte tiskárnu.
21:10	V tiskárně je pravděpodobně uvíznutý papír nebo vozík. Zkontrolujte a v případě potřeby vyčistěte dráhu papíru.
21.1:10	Restartujte tiskárnu.
41:10, 41.1:10, 42:10, 42.1:10, 45:10	V tiskárně je pravděpodobně uvíznutý papír nebo vozík. Zkontrolujte a v případě potřeby vyčistěte dráhu papíru.
51.1:10, 55:10	Restartujte tiskárnu.
79:04	Restartujte tiskárnu. Pokud problém přetrvává, aktualizujte firmware.
85.1:10, 85.2:10	Restartujte tiskárnu.
87:10	V tiskárně je pravděpodobně uvíznutý papír nebo vozík. Zkontrolujte a v případě potřeby vyčistěte dráhu papíru. Také vyčistěte kódovací proužek vozíku.

Technické údaje týkající se napájení

Vstupní napětí	~100–240 ± 10 % V
Frekvence	50/60 ± 3 Hz
Max. vstupní proud	1,2 A
Typická spotřeba	35 W



Seria drukarek HP DesignJet

T120/ T520 Printer

Informacje wstępne

Co to jest?

Niniejsza drukarka jest kolorową drukarką atramentową, przeznaczoną do drukowania wysokiej jakości obrazów.

Dokument wprowadzający zawiera informacje prawne i instrukcje dotyczące bezpieczeństwa, opisuje sposób korzystania z panelu przedniego, prezentuje wprowadzenie do usług WWW oraz listę komunikatów o błędach, które mogą się pojawić.

Gdzie jest instrukcja obsługi?

Pełna *Instrukcja obsługi drukarki* jest dostępna na dysku DVD dostarczonym z drukarką.

Więcej informacji można znaleźć w witrynie pomocy technicznej HP pod adresem:

<http://www.hp.com/go/T120/support> lub
<http://www.hp.com/go/T520/support>.

Informacje prawne

© Copyright 2012, 2015 HP Development Company, L.P.

Informacje zawarte w niniejszym dokumencie mogą ulec zmianie bez uprzedzenia. Jedyna gwarancja, jakiej udziela się na produkty i usługi firmy HP, znajduje się w dołączonych do nich warunkach gwarancji. Żaden zapis w niniejszym dokumencie nie może być interpretowany jako gwarancja dodatkowa. Firma HP nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne błędy techniczne czy redakcyjne występujące w niniejszym dokumencie.

Właściwą dla produktu ograniczoną gwarancję HP można znaleźć w menu Start komputera lub na dysku CD/DVD dostarczonym z urządzeniem. W niektórych krajach/regionach dołączana jest drukowana ograniczona gwarancja HP. W krajach/regionach, w których gwarancja nie jest dostarczana w postaci drukowanej, można zażądać kopii drukowanej, odwiedzając witrynę <http://www.hp.com/go/orderdocuments>.

Należy dołączyć nazwę produktu, okres gwarancji (znajdujący się na etykiecie z numerem seryjnym), nazwisko i adres pocztowy.

Zasady bezpieczeństwa

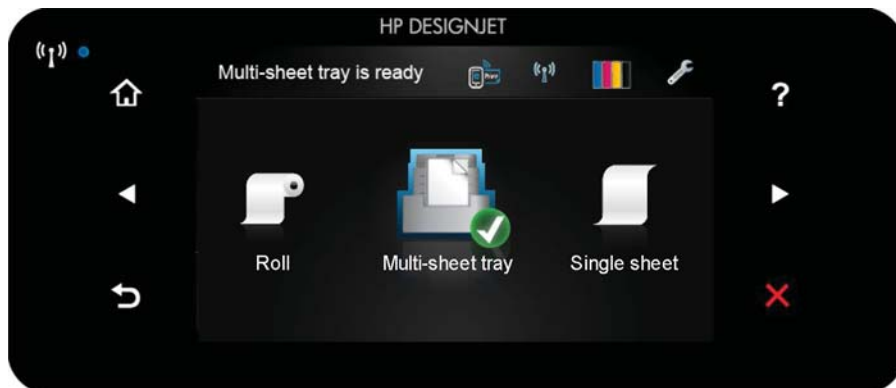
Stosowanie przedstawionych poniżej środków ostrożności zapewni prawidłową eksploatację drukarki i zapobiegnie jej uszkodzeniu. Zaleca się przestrzeganie tych środków ostrożności przez cały czas.

- Używaj napięcia zasilającego zgodnego z określonym na etykiecie. Unikaj przecięzania gniazdka sieci elektrycznej drukarki wieloma urządzeniami.
- Nie należy demontować ani naprawiać drukarki samodzielnie. W sprawie serwisu skontaktuj się z lokalnym punktem usługowym firmy HP.
- Należy używać wyłącznie przewodu elektrycznego dostarczonego razem z drukarką. Nie wolno uszkadzać, obcinać ani naprawiać przewodu zasilającego. Uszkodzony przewód zasilający może spowodować pożar lub porażenie prądem. Uszkodzony przewód zasilający należy wymienić na przewód zasilający zatwierdzony przez firmę HP.
- Nie pozwól, aby wewnętrzne elementy drukarki miały styczność z metalami lub cieczami (z wyjątkiem używanych w zestawach czyszczących HP). Mogłoby to spowodować pożar, porażenie prądem lub stwarzać inne poważne zagrożenie.
- Wyłączaj drukarkę i odłączaj kabel zasilania od gniazdka zasilającego w każdym z następujących przypadków:
 - jeśli wkładasz dłonie do wnętrza drukarki;
 - jeśli z drukarki wydobywa się dym lub niezwykły zapach;
 - jeśli drukarka emituje dźwięki inne niż zazwyczaj podczas normalnego działania;

- jeśli element metalowy lub ciecz (inne niż używane do czyszczenia lub w procedurach konserwacyjnych) stykają się z wewnętrznymi częściami drukarki;
- w trakcie burzy z wyładowaniami (grzmoty/błyskawice);
- podczas awarii zasilania.

Panel przedni

Panel przedni to ekran dotykowy z graficznym interfejsem użytkownika; znajduje się on z przodu po lewej stronie drukarki. Umożliwia on pełną obsługę drukarki: z panelu przedniego można drukować, wyświetlać informacje na temat drukarki oraz zmieniać jej ustawienia, przeprowadzać kalibrację i testy itd. W razie potrzeby na panelu przednim są również wyświetlane alerty (ostrzeżenia i komunikaty o błędach).



Na panelu przednim znajduje się duży obszar centralny, na którym wyświetlane są informacje dynamiczne i ikony. Z lewej i prawej strony w różnych sytuacjach może zostać wyświetlonych maksymalnie sześć nieruchomych ikon. Zwykle nie są one wyświetlane wszystkie jednocześnie.

Na prawo od panelu przedniego znajduje się przycisk zasilania, za pomocą którego można włączyć lub wyłączyć drukarkę. Po włączeniu drukarki przycisk zostanie podświetlony. Przycisk miga, gdy drukarka przechodzi ze stanu włączenia do stanu wyłączenia.

Nieruchome ikony z lewej i prawej strony

	Jeśli świeci niebieska kontrolka, to jest aktywne połączenie bezprzewodowe.		
	Powrót do głównego ekranu.		Wyświetlenie Pomocy dotyczącej bieżącego ekranu.
	Przejdźcie do poprzedniej pozycji.		Przejdźcie do następnej pozycji.
	Powrót do poprzedniego ekranu bez pomijania zmian.		Anulowanie bieżącego procesu.

Ruchome ikony na ekranie głównym

	Przeglądanie stanu usług WWW i wyświetlanie adresu e-mail drukarki.		Załadowanie, wyładowanie lub zmiana opcji dla papieru z roli.
	Przeglądanie informacji o stanie sieci oraz konfigurowanie sieci (beziprzewodowej lub przewodowej).		Zmiana opcji lub aktywacja podajnika na wiele arkuszy.

	Wyświetlanie informacji o wkładach atramentowych.		Załadowanie, wyładowanie lub zmiana opcji dla papieru w arkuszach.
	Zmiana ustawień drukarki.		Biały znaczek w zielonym kółku wskazuje aktywne źródło papieru. W tym przypadku jest to podajnik na wiele arkuszy.

Po pewnym czasie bezczynności drukarka przełącza się w tryb uśpienia, a panel przedni jest wyłączany.

Aby zmienić czas, po upływie którego drukarka przechodzi do trybu uśpienia, naciśnij ikonę , a następnie **Printer preferences** (Preferencje drukarki) > **Uśpienie**. Czas, który można ustawić, wynosi od 5 do 240 minut.

Każda interakcja z drukarką spowoduje jej wybudzenie ze stanu uśpienia i włączenie panelu przedniego.

Funkcja automatycznego wyłączenia umożliwia automatyczne wyłączenie drukarki. Można na przykład wybrać ustawienie 2 godziny, aby drukarka wyłączała się po 2 godzinach braku aktywności. W ten sposób można zaoszczędzić więcej energii. Funkcja automatycznego wyłączenia jest jednak automatycznie dezaktywowana, gdy drukarka jest podłączona do sieci, co ułatwia pracę użytkownikom sieci.

Usługi WWW


Drukarkę Printer można podłączyć do Internetu, co zapewnia wiele korzyści.

Automatyczne aktualizacje oprogramowania układowego	Drukowanie przez pocztę elektroniczną (HP ePrint)
Zapewniają łatwą aktualizację drukarki.	Jeżeli możesz coś wysłać pocztą elektroniczną, to możesz to wydrukować. Po prostu dołącz plik PDF lub inny plik, który można wydrukować, do wiadomości e-mail i wyślij ją na adres swojej drukarki.

Mobile Printing

Dzięki rozwiązaniom drukowania HP dla urządzeń przenośnych można w dowolnym miejscu drukować dokumenty bezpośrednio ze swojego smartfona lub tabletu, wykonując jedynie kilka prostych czynności. Można użyć systemu operacyjnego urządzenia lub wysłać wiadomości e-mail z załącznikiem (PDF, TIFF, JPEG) do drukarki.

Tisk e-mailem

- 1 Upewnij się, że drukarka jest prawidłowo podłączona do Internetu.
- 2 Włącz usługi WWW podczas wstępnego konfigurowania drukarki lub później, naciskając ikonę  na ekranie głównym i postępując zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na panelu przednim. Jeśli oprogramowanie sprzętowe zostało uaktualnione, drukarka może wymagać ponownego uruchomienia.
- 3 Jest to czynność opcjonalna: Aktywuj konto, klikając tążce aktywacyjne, które otrzymasz pocztą e-mail. Jeśli komunikat jest niewidoczny, pamiętaj, aby sprawdzić folder ze spamem.

- 4 Jest to czynność opcjonalna: jeżeli jesteś administratorem drukarki, zaloguj się do witryny HP Connected (<http://www.hpconnected.com>), aby dostosować ustawienia adresu e-mail drukarki lub ustawienia zabezpieczeń drukowania zdalnego.

Gratulacje! Konfiguracja usług internetowych została zakończona. Usługa HP ePrint jest gotowa do użycia.

Najnowsze informacje, pomoc techniczna oraz warunki korzystania z usług HP Connected znajdują się na stronie <http://www.hpconnected.com>. (Sprawdź dostępność usługi w Twoim regionie.)

Po przeprowadzeniu tej konfiguracji możesz również korzystać z automatycznych aktualizacji oprogramowania układowego.

Komunikaty o błędach wyświetlane na panelu przednim

Jeśli wyświetlony komunikat o błędzie nie jest opisany w tej tabeli i nie będzie wiadomo, jak na niego zareagować lub zalecane działanie nie rozwiązuje problemu, skontaktuj się z pomocą techniczną firmy HP.

Komunikat lub kod	Zalecenie
[Color] cartridge has expired (Wkład koloru [kolor] jest przeterminowany)	Wymień wkład.
[Color] cartridge is low on ink (Niski poziom atramentu we wkładzie koloru [kolor])	Przygotuj nowy wkład tego samego koloru.
[Color] cartridge is very low on ink (Bardzo niski poziom atramentu we wkładzie koloru [kolor])	Przygotuj nowy wkład tego samego koloru.
Musisz wymienić zużyte pojemniki z tuszem, aby wznowić drukowanie.	Wymień odpowiednie wkłady.
Brak lub uszkodzenie jednego lub kilku pojemników.	Włóż wkład w odpowiednim kolorze.
Paper jam (Zacięcie papieru)	Zobacz <i>Instrukcję obsługi</i> .
Paper width is smaller than the minimum size supported by the selected paper source. Load cancelled. (Szerokość papieru jest mniejsza niż minimalny rozmiar obsługiwany przez wybrane źródło papieru. Ładowanie anulowane).	Wymij papier i włóż papier we właściwym rozmiarze.
Loaded paper is too wide. Manual unload required. (Załadowany papier jest zbyt szeroki. Wymagane ręczne wyładowanie).	Wymij ręcznie z podajnika papier i załaduj papier o prawidłowym rozmiarze.
Paper too far from lateral load line. (Papier jest zbyt daleko od bocznej linii ładowania). Spróbuj ponownie.	Wymij papier i załaduj go ponownie.
Please manually unload roll paper and try again. (Wyładuj ręcznie papier w roli i spróbuj ponownie).	Przewiń rolę ręcznie.
Single sheet is loaded with too much skew. Press Eject to unload paper. (Załadowano pojedynczy arkusz, który jest za bardzo przekrzywiony. Naciśnij przycisk wysuwania, aby wyładować papier).	Wymij papier i załaduj go ponownie.
The current job has been cancelled because the roll is out of paper. Load the roll and send the job again. (Bieżące zadanie zostało anulowane z powodu wyczerpania się papieru w roli. Załaduj rolę i wyślij ponownie zadanie).	Załaduj nową rolę.

Komunikat lub kod	Zalecenie
You are printing a multipage job. Load another sheet to continue printing or cancel the job. (Drukujesz zadanie wielostronicowe. Załaduj inny arkusz, aby kontynuować drukowanie, lub anuluj zadanie).	Załaduj kolejny pojedynczy arkusz.
Multi-sheet tray is out of paper. Load paper in multi-sheet tray and press OK to continue printing or cancel the job. (W podajniku na wiele arkuszy skończył się papier. Załaduj papier do podajnika na wiele arkuszy i naciśnij OK, aby kontynuować drukowanie, lub anuluj zadanie).	Załaduj papier do podajnika na wiele arkuszy.
End of roll has been reached. It is not possible to load the roll. (Osiągnięto koniec roli. Nie można załadować roli).	Załaduj nową rolę.
Missing or failed printhead (Brak lub awaria głowicy drukującej)	Wymij i włóż ponownie tę samą głowicę drukującą lub spróbuj wyczyścić połączenia elektryczne. Jeżeli jest to konieczne, włóż nową głowicę drukującą. Uwaga: Komunikat o błędzie nie zezwala na powrót do ekranu głównego, aby rozpocząć wymianę głowicy drukującej. Należy nacisnąć przycisk Pokaż .
Wykryto napełniany lub pusty pojemnik.	Sprawdź wkład.
Używane pojemniki mogą nie mieć wystarczającej ilości tuszu, by zakończyć uruchamianie. Open ink door to replace the cartridges. (Otwórz drzwiczki dostępu, aby wymienić pojemniki).	Włożono nową głowicę drukującą bez nowego kompletu wkładów atramentowych. Wymień wkłady, które nie są oznaczone jako nowe.
Wrong file format (Niepoprawny format pliku)	Format pliku jest niepoprawny lub nieobsługiwany. Drukarka nie może przetworzyć zadania, które zostanie odrzucone.
Out of memory (Brak pamięci)	Drukarka nie może dokończyć zadania. Wyślij zadanie ponownie, wybierając w sterowniku opcję Send job as bitmap (Wyślij zadanie jako mapę bitową): otwórz kartę Advanced (Zaawansowane), a następnie wybierz opcję Document options (Opcje dokumentu) > Printer features (Funkcje drukarki).
01.1:10	Uruchom ponownie drukarkę.
02:10	Być może zaciął się papier lub karetki. Sprawdź to i w razie potrzeby udroźnij przebieg papieru.
03,0:10	Wyczerpała się bateria zegara czasu rzeczywistego; skontaktuj się z pomocą techniczną firmy HP.
08:10, 11:10, 17:10	Uruchom ponownie drukarkę.
21:10	Być może zaciął się papier lub karetki. Sprawdź to i w razie potrzeby udroźnij przebieg papieru.
21,1:10	Uruchom ponownie drukarkę.
41:10, 41.1:10, 42:10, 42.1:10, 45:10	Być może zaciął się papier lub karetki. Sprawdź to i w razie potrzeby udroźnij przebieg papieru.
51.1:10, 55:10	Uruchom ponownie drukarkę.
79:04	Uruchom ponownie drukarkę. Jeśli problem nadal występuje, zaktualizuj oprogramowanie układowe.
85.1:10, 85.2:10	Uruchom ponownie drukarkę.
87:10	Być może zaciął się papier lub karetki. Sprawdź to i w razie potrzeby udroźnij przebieg papieru. Wyczyść także pasek kodera karetki.

Specyfikacje zasilania

Napięcie wejściowe	~100–240 V \pm 10%
Częstotliwość	50/60 Hz \pm 3 Hz
Maksymalny prąd wejściowy	1,2 A
Typowe zużycie energii	35 W



Tlačiareň série HP DesignJet T120/T520 Printer

Úvodné informácie

Stručná charakteristika

Táto farebná atramentová tlačiareň je navrhnutá na tlač rozmerných, vysokokvalitných obrázkov.

Úvodné informácie v tejto dokumentácii obsahujú právne upozornenia a bezpečnostné pokyny, informácie o používaní predného panela tlačiarne, popis webových služieb a zoznam možných chybových hlásení.

Kde nájdem používateľskú príručku?

Úplnú príručku k tlačiarňi *Používanie tlačiarne* nájdete na disku DVD, ktorý sa dodáva s tlačiarňou.

Ďalšie informácie sú k dispozícii na webovej lokalite podpory spoločnosti HP:

<http://www.hp.com/go/T120/support> alebo
<http://www.hp.com/go/T520/support>.

Právne upozornenia

© Copyright 2012, 2015 HP Development Company, L.P.

Informácie nachádzajúce sa v tomto dokumente sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia. Výhradné záruky vzťahujúce sa na produkty a služby spoločnosti HP sú uvedené vo vyhlásení o záruke dodávanom spolu s príslušnými produktmi a službami. Žiadne informácie uvedené v tejto príručke nemožno považovať za dodatočnú záruku. Spoločnosť HP nie je zodpovedná za technické ani redakčné chyby či opomenutia v tejto príručke.

Výlučnú obmedzenú záruku spoločnosti HP týkajúcu sa vášho produktu nájdete v ponuke Štart v počítači alebo na disku CD/DVD dodanom v balení. V niektorých krajinách/regiónoch nájdete v predajnom balení aj tlačennú verziu obmedzenej záruky spoločnosti HP. V krajinách/regiónoch, v ktorých sa záruka nedodáva v tlačenej podobe, si môžete jej tlačennú kópiu vyžiadať na stránke <http://www.hp.com/go/orderdocuments>.

Uved'te číslo produktu, záručnú lehotu (nachádza sa na štítku so sériovým číslom), meno a poštovú adresu.

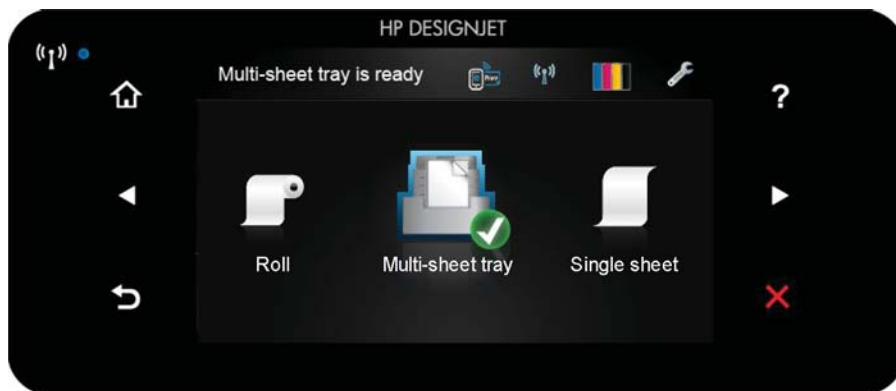
Bezpečnostné opatrenia

Nasledujúce preventívne opatrenia zabezpečujú správne používanie tlačiarne a chránia tlačiareň pred poškodením. Dôsledne dodržiavajte tieto preventívne opatrenia.

- Používajte zdroj energie s napätím uvedeným na štítku. Elektrický zásuvku, ku ktorej je tlačiareň pripojená, neprefažujte viacerými zariadeniami.
- Nerozoberajte tlačiareň ani sa ju nesnažte sami opraviť. S požiadavkami týkajúcimi sa opráv sa obráťte na svojho miestneho servisného zástupcu HP.
- Používajte len elektrický kábel dodaný spoločnosťou HP spolu s tlačiarňou. Zabráňte poškodeniu napájacieho kábla, nestrihajte ho ani neopravujte. Poškodený napájací kábel môže spôsobiť požiar alebo úraz elektrickým prúdom. Poškodený napájací kábel vymeňte za napájací kábel schválený spoločnosťou HP.
- Zabráňte kontaktu vnútorných častí tlačiarne s kovmi alebo kvapalinami (okrem tých, ktoré sú súčasťou čistiacej súpravy HP). Mohlo by dôjsť k požiaru, úrazu elektrickým prúdom alebo k inej vážnej nehode.
- Vypnite tlačiareň a odpojte napájací kábel z elektrickej zásuvky v prípade, že:
 - vkladáte ruky dovnútra tlačiarne,
 - z tlačiarne vychádza dym alebo nezvyčajný zápach,
 - z tlačiarne vychádza nezvyčajný zvuk, ktorý počas bežnej prevádzky nie je počuť,
 - vnútorné časti tlačiarne prišli do styku s kovom alebo kvapalinou (s výnimkou čistenia a údržby),
 - počas elektrickej búrky (hromy a blesky),
 - došlo k výpadku energie.

Predný panel

Predný panel je dotyková obrazovka s grafickým používateľským rozhraním. Nachádza sa na prednej strane tlačiarne vľavo. Umožňuje úplné ovládanie tlačiarne: Pomocou predného panela môžete spustiť tlač, zobrazíť informácie o tlačiarni, zmeniť nastavenia tlačiarne, vykonávať kalibrácie a testy atď. Na prednom paneli sa v prípade potreby zobrazujú aj upozornenia (výstrahy a chybové hlásenia).



Veľká stredná časť predného panela slúži na zobrazovanie dynamických informácií a ikon. Na ľavej a pravej strane môžete v rôznom čase vidieť až šesť stálych ikon. Zvyčajne sa nezobrazujú všetky naraz.

Napravo od predného panela sa nachádza tlačidlo Napájanie, pomocou ktorého môžete tlačiareň zapnúť alebo vypnúť. Keď je tlačiareň zapnutá, tlačidlo svieti. Keď je tlačiareň vo fáze prechodu medzi zapnutím a vypnutím, tlačidlo bliká.


Stále ikony na ľavej a pravej strane

	Ak svieti modrý indikátor, bezdrôtové pripojenie je aktívne.		
	Návrat na úvodnú obrazovku.		Zobrazíť pomocníka aktuálnej obrazovky.
	Prejsť na predchádzajúcu položku.		Prejsť na nasledujúcu položku.
	Vrátiť sa na predchádzajúcu obrazovku a uchovať vykonané zmeny.		Zrušiť prebiehajúci proces.

Dynamické ikony na úvodnej obrazovke

	Zobrazíť stav webových služieb a e-mailovú adresu tlačiarne.		Vložiť alebo vybrať kotúč papiera, prípadne zmeniť jeho nastavenia.
	Zobrazíť informácie o stave sieťového pripojenia a nastaviť sieťové pripojenie (bezdrôtové alebo káblové).		Zmeniť možnosti zásobníka na viacero hárkov alebo ho aktivovať.
	Zobrazíť informácie o stave atramentu.		Vložiť alebo vybrať jednotlivé hárky papiera, prípadne zmeniť ich nastavenia.
	Zmena nastavení tlačiarne.		Biela značka začiaroknutia v zelenom krúžku zobrazuje aktívny zdroj papiera: v uvedenom príklade je to zásobník na viacero hárkov.

Ak tlačiareň necháte určitý čas v nečinnosti, prejde do režimu spánku a displej predného panela sa vypne.

Ak chcete zmeniť čas, po uplynutí ktorého sa tlačiareň prepne do režimu spánku, stlačte ikonu  a potom stlačte položku **Printer preferences** (Predvoľby tlačiarne) > **Sleep** (Spánok). Čas môžete nastaviť na 5 až 240 minút.

Pri akomkoľvek úkone vykonanom v tlačiarňi zvonku sa tlačiareň prebudí zo spánku a zapne sa displej predného panela.

Tlačiareň môžete nechať vypínať automaticky s pomocou funkcie automatického vypínania. Ak túto funkciu nastavíte napríklad na 2 hodiny, tlačiareň sa vypne po 2 hodinách nečinnosti. Týmto spôsobom môžete ušetriť viac energie. Funkcia automatického vypínania sa automaticky zruší v prípade, že je tlačiareň pripojená k sieti, aby bola vždy prístupná používateľom siete.

Webové služby

Tlačiareň môžete pripojiť na web a získať tak prístup k rôznym užitočným funkciám.

<p>Automatická aktualizácia firmvéru</p> <p>Jednoduchá aktualizácia firmvéru tlačiarne.</p>	<p>Tlač dokumentov cez e-mail (so službou HP ePrint)</p> <p>K dispozícii je zaslanie dokumentu e-mailom i jeho tlač. Stačí pripojiť k e-mailovej správe PDF dokument, alebo akýkoľvek dokument vo formáte vhodnom na tlač, a odoslať ho na priradenú e-mailovú adresu tlačiarne.</p>
--	---

Mobile Printing

Prostredníctvom riešení služby HP Mobile Printing môžete vykonaním niekoľkých jednoduchých krokov odkiaľkoľvek tlačiť priamo zo smartfónu či tabletu, prostredníctvom operačného systému mobilného zariadenia alebo odoslaním e-mailu do tlačiarne s prílohou vo formáte (PDF, TIFF, JPEG).

Aktivovať tlač cez e-

- 1 Skontrolujte, či je tlačiareň správne pripojená na internet.
- 2 Webové služby môžete zapnúť pri úvodnom nastavení tlačiarne, prípadne ich môžete povoliť neskôr stlačením

ikony  na úvodnej obrazovke, a postupujte podľa pokynov na prednom paneli. Po nainštalovaní aktualizácie firmvéru bude možno treba reštartovať tlačiareň.

- 3 Tento krok je voliteľný: Kliknutím na aktivacné prepojenie, ktoré dostanete prostredníctvom e-mailu, aktivujete svoje konto. Ak nevidíte správu, skontrolujte prístupnosť s nevyžiadanou postou.
- 4 Tento krok je voliteľný: V prípade, že ste administratorom tlačiarne, prihlaste sa do centra elektronickej tlače HP Connected (<http://www.hpconnected.com>), kde môžete upraviť e-mailovú adresu tlačiarne alebo zmeniť nastavenia bezpečnosti tlače dokumentov na diaľku.

Blahozelame, prave ste uspesne dokončili nastavenie webovych sluzieb. Sluzba HP ePrint je pripravena na pouzvanie.

Aktualne informacie, technicku podporu a podmienky pouzvania sluzby HP Connected najdete na stranke <http://www.hpconnected.com>. (Skontrolujte dostupnosť vo svojej krajine/regiónu.)

Po tomto nastavení mozete tiež vyuzľavť vyhody vyplyvajuce z automatickych aktualizacii fi rmveru.

Chybové hlásenia na prednom paneli

Ak sa zobrazí chybové hlásenie, ktoré sa nenachádza v tomto zozname, a máte pochybnosti o správnosti reakcie alebo odporúčaná akcia daný problém zjavne nerieši, kontaktujte podporu spoločnosti HP.

Hlásenie alebo kód	Odporúčanie
[Color] cartridge has expired (Dátum použiteľnosti kazety s atramentom [farba] uplynul)	Vymeňte kazetu.
[Color] cartridge is low on ink (Kazeta [farba] – nízka hladina atramentu)	Skontrolujte, či máte pripravenú novú kazetu s rovnakou farbou.
[Color] cartridge is very low on ink (Kazeta [farba] – veľmi nízka hladina atramentu)	Skontrolujte, či máte pripravenú novú kazetu s rovnakou farbou.
Depleted cartridges must be replaced to resume printing (Ak chcete pokračovať v tlači, vymeňte prázdne kazety)	Kazety vymeňte podľa potreby.
One or more cartridges appear to be missing or damaged (Aspoň jedna kazeta je pravdepodobne poškodená alebo chýba)	Vložte kazety s atramentom správnej farby.
Paper jam (Zaseknutý papier)	Pozrite si <i>Používateľskú príručku</i> .
Paper width is smaller than the minimum size supported by the selected paper source. Load cancelled. (Šírka papiera je menšia ako minimálna veľkosť podporovaná vybraným zdrojom papiera. Vloženie sa zrušilo.)	Vyberte papier a vložte papier správnej veľkosti.
Loaded paper is too wide. Manual unload required. (Vložený papier je príliš široký. Vyžaduje sa ručné vybratie.)	Vyberte papier manuálne a vložte papier správnej veľkosti.
Paper too far from lateral load line. Please try again. (Papier je príliš ďaleko od bočnej čiary vkladania. Skúste to znova.)	Vytiahnite papier a znova ho vložte.
Please manually unload roll paper and try again. (Manuálne vyberte kotúčový papier a skúste to znova.)	Manuálne pretočte kotúč.
Single sheet is loaded with too much skew. Press Eject to unload paper. (Jeden vložený hárok je príliš zošikmený. Stlačením tlačidla Eject (Vysunúť) ho vyberte.)	Vytiahnite papier a znova ho vložte.
The current job has been cancelled because the roll is out of paper. Load the roll and send the job again. (Aktuálna úloha sa zrušila, pretože na kotúči chýba papier. Vložte kotúč a úlohu znova odošlite.)	Vložte nový kotúč.
You are printing a multipage job. Load another sheet to continue printing or cancel the job. (Tlačíte úlohu s viacerými stranami. Ak chcete pokračovať v tlači, vložte ďalší hárok. V opačnom prípade zrušte úlohu.)	Vložte ďalší jeden hárok.

Hlásenie alebo kód	Odporúčanie
Multi-sheet tray is out of paper. Load paper in multi-sheet tray and press OK to continue printing or cancel the job. (V zásobníku na viacero hárkov chýba papier. Ak chcete pokračovať v tlači, vložte papier do zásobníka na viacero hárkov a stlačte tlačidlo OK. V opačnom prípade zrušte úlohu.)	Vložte papier do zásobníka na viacero hárkov.
End of roll has been reached. It is not possible to load the roll. (Dosiahol sa koniec kotúča. Použitie kotúča nie je možné.)	Vložte nový kotúč.
Missing or failed printhead. (Tlačová hlava zlyhala alebo chýba.)	Vytiahnite a znova vložte tú istú tlačovú hlavu alebo skúste vyčistiť elektrické kontakty. V prípade potreby vložte novú tlačovú hlavu. Poznámka: Chybové hlásenie neumožňuje vrátiť sa na úvodnú obrazovku a spustiť výmenu tlačovej hlavy. Namiesto toho stlačte položku Show more (Zobrazíť).
Refilled or depleted cartridge detected (Zistila sa doplnená alebo prázdna kazeta)	Skontrolujte kazetu.
Used cartridges might not have enough ink to complete startup. Open ink door to replace the cartridges. (V použitých kazetách pravdepodobne nie je dostatok atramentu na spustenie tlače. Otvorte dvierka atramentu a vymeňte kazety.)	Vložila sa nová tlačová hlava bez novej súpravy atramentových kaziet. Vymeňte kazety, ktoré nie sú označené ako nové.
Wrong file format. (Nesprávny formát súboru.)	Formát súboru je nesprávny alebo nemá podporu. Tlačiareň nedokáže spracovať úlohu. Úloha sa odstráni.
Out of memory (Nedostatok pamäte)	Tlačiareň nemôže dokončiť úlohu. Znova odošlite úlohu. V ovládači vyberte položku Send job as bitmap (Odoslať úlohu ako bitovú mapu): prejdite na kartu Advanced (Rozšírené), potom vyberte položku Document options (Možnosti dokumentu) > Printer features (Funkcie tlačiarne).
01.1:10	Reštartujte tlačiareň.
02:10	Pravdepodobne sa zasekol papier alebo vozík. Skontrolujte a v prípade potreby uvoľnite dráhu papiera.
03.0:10	Životnosť batérie hodín reálneho času sa skončila. Kontaktujte podporu spoločnosti HP.
08:10, 11:10, 17:10	Reštartujte tlačiareň.
21:10	Pravdepodobne sa zasekol papier alebo vozík. Skontrolujte a v prípade potreby uvoľnite dráhu papiera.
21.1:10	Reštartujte tlačiareň.
41:10, 41.1:10, 42:10, 42.1:10, 45:10	Pravdepodobne sa zasekol papier alebo vozík. Skontrolujte a v prípade potreby uvoľnite dráhu papiera.
51.1:10, 55:10	Reštartujte tlačiareň.
79:04	Reštartujte tlačiareň. Ak problém pretrváva, aktualizujte firmvér.
85.1:10, 85.2:10	Reštartujte tlačiareň.
87:10	Pravdepodobne sa zasekol papier alebo vozík. Skontrolujte a v prípade potreby uvoľnite dráhu papiera. Vyčistite tiež kódovací pásik vozika.

Parametre napájania

Vstupné napätie	100 – 240 V \pm 10 %
Frekvencia	50/60 Hz \pm 3
Max. vstupný prúd	1,2 A
Bežné napájanie	35 W



HP DesignJet T120/T520 Printer Series

Вступна інформація

Що це?

Цей принтер є кольоровим струменевим принтером, призначеним для друку великих високоякісних зображень.

У цьому вступному документі надано юридичні примітки та інструкції з техніки безпеки, опис користування передньою панеллю, список повідомлень про можливі помилки, а також озайомча інформація про веб-служби.

Де знаходиться посібник користувача?

Повний посібник користувача принтера під назвою *Користування принтером* доступний на DVD-диску з комплекту постачання принтера.

Додаткову інформацію можна знайти на веб-сайті підтримки компанії HP:

<http://www.hp.com/go/T120/support> або
<http://www.hp.com/go/T520/support>.

Юридичні примітки

© Copyright 2012, 2015 HP Development Company, L.P.

Відомості, які містяться в цьому документі, можуть бути змінені. Єдиними гарантіями на вироби та послуги HP є ті, що викладено у недвозначній гарантійній заяві, яка супроводжує такі вироби та послуги. Жодна інформація, що міститься у цьому документі, не може бути витлумачена як така, що містить додаткові гарантійні зобов'язання. Компанія HP не несе відповідальності за технічні чи редакторські помилки або опущення, які містяться у даному посібнику.

Недвозначно зазначені умови обмеженої гарантії HP для вашого виробу можна знайти в меню Пуск на комп'ютері та/або на CD/DVD-диску з комплекту постачання. У деяких країнах/регіонах у комплект постачання входять друковані примірники обмеженої гарантії HP. Користувачі у країнах/регіонах, де гарантія у друкованому вигляді не надається, можуть запросити копію гарантії для друку на веб-сторінці <http://www.hp.com/go/orderdocuments>.

Не забудьте вказати серійний номер виробу, гарантійний термін (вказано на ярлику із серійним номером), свої ім'я та поштову адресу.

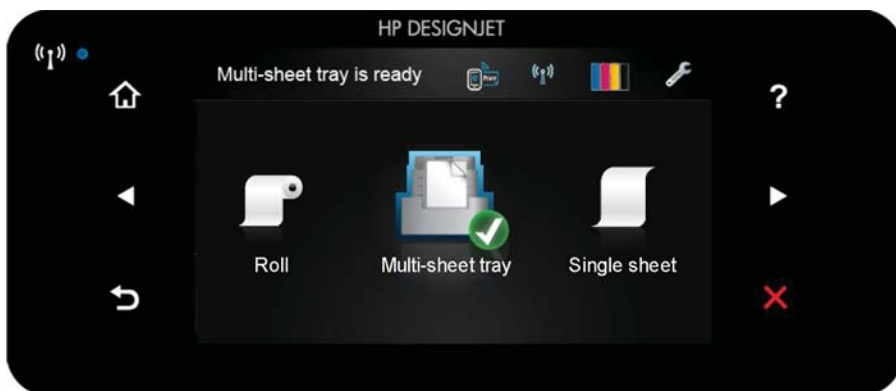
Заходи безпеки

Виконання наступних правил забезпечить належне використання принтера та запобіжить пошкодженням принтера. Завжди дотримуйтесь цих заходів безпеки.

- Використовуйте напругу живлення, вказану на етикетці. Уникайте перевантаження електричної розетки, до якої підключено принтер, декількома пристроями.
- Не розбирайте та не ремонтуйте принтер самостійно. Для обслуговування принтера зверніться до місцевого сервісного представника HP.
- Використовуйте тільки кабель живлення виробництва HP з комплекту постачання принтера. Не допускайте пошкодження та не намагайтесь порізати або полагодити кабель живлення. Пошкоджений кабель живлення може призвести до пожежі або ураження електричним струмом. Пошкоджений кабель живлення слід замінити кабелем живлення, схваленим HP.
- Не допускайте попадання металевих предметів і рідини (окрім тих, що використовуються в комплектах для очищення виробництва компанії HP) до внутрішніх частин принтера. Це може призвести до пожежі, ураження електричним струмом або інших серйозних небезпечних ситуацій.
- Вимкніть принтер і від'єднайте кабель живлення від електричної розетки в будь-якому з наступних випадків:
 - Коли необхідно дістатися рукою до внутрішніх частин принтера
 - Якщо від принтера йде дим або незвичайний запах
 - Якщо принтер видає незвичайний шум, відсутній під час нормальної роботи
 - У разі попадання металевого предмета або рідини (не з комплекту для чищення та обслуговування) усередину принтера
 - Під час грози (грім/блискавка)
 - У разі відключення електроенергії

Передня панель

Передня панель — це сенсорний екран із графічним інтерфейсом користувача, що знаходиться на передній частині принтера ліворуч. За допомогою передньої панелі можна керувати всіма функціями принтера: друкувати документи, переглядати інформацію про принтер, змінювати параметри принтера, виконувати калібрування та випробування і так далі. На передній панелі також відображаються сповіщення (попередження та повідомлення про помилки).



Велика центральна область передньої панелі відображає динамічну інформацію та піктограми. З лівого та правого боків у різний час відображаються до шести фіксованих піктограм. Зазвичай всі вони не відображаються одночасно.

Праворуч від передньої панелі розташовано кнопку живлення, за допомогою якої можна ввімкнути або вимкнути принтер. Клавіша підсвічується, коли принтер увімкнено, і блимає, коли принтер перебуває на перехідному етапі між увімкненням і вимкненням.


Ліва та права фіксовані піктограми

	Якщо індикатор горить блакитним, бездротова мережа активна.		
	Перехід до початкового екрана.		Перегляд довідки щодо поточного екрана.
	Перехід до попереднього елемента.		Перехід до наступного елемента.
	Перехід до попереднього екрана зі збереженням змін.		Скасування поточного процесу.

Динамічні піктограми початкового екрана

	Перегляд стану веб-служб і відображення адреси електронної пошти принтера.		Завантаження, вивантаження або змінення параметрів рулонного паперу.
	Перегляд інформації про стан мережі та налаштування мережі (безпроводної або проводової).		Змінення параметрів лотка для паперу або його активація.
	Перегляд інформації про чорнила.		Завантаження, вивантаження або змінення параметрів подачі окремих аркушів.
	Змінення параметрів принтера.		Біла галочка в зеленому кружку вказує на активне джерело паперу: у цьому прикладі джерелом подачі є лоток для паперу.

Якщо принтер не використовується протягом деякого часу, він переходить у режим сну, а дисплей на передній панелі вимикається.

Щоб змінити період часу, після якого принтер переходить у режим сну, натисніть  а потім виберіть **Printer preferences** (Параметри принтера) > **Sleep** (Режим сну). Час можна встановити від 5 до 240 хвилин.

Принтер виходить із режиму сну і дисплей на передній панелі вмикається в разі зовнішньої взаємодії з принтером.

Для автоматичного вимкнення принтера можна скористатися функцією автоматичного вимкання. Наприклад, якщо встановити для неї значення "2 години", принтер вимкнеться після 2 годин бездіяльності. Таким чином, можна зберегти більше енергії. Однак, функція автоматичного вимкання не працюватиме, якщо принтер підключено до мережі, щоб не спричиняти незручності користувачам мережі.

Веб-служби


Принтер можна підключити до мережі, що забезпечує різноманітні переваги.

<p>Автоматичні оновлення</p> <p>мікропрограма</p> <p>Сучасність принтера забезпечується без зусиль.</p>	<p>Друк через електронну пошту (HP ePrint)</p> <p>Можна роздрукувати будь-що, що можна відправити електронною поштою. Просто прикріпіть PDF або інший готовий до друку файл до повідомлення електронної пошти та відправте це повідомлення на спеціальну адресу принтера.</p>
---	--

Mobile Printing

Завдяки рішенням компанії HP, розробленим для друку з мобільних пристроїв, можна друкувати документи безпосередньо зі свого смартфона або планшета за допомогою лише кількох простих дій, де б ви не перебували. Щоб роздрукувати документ, скористайтеся можливостями операційної системи свого мобільного пристрою або надішліть документ на принтер за допомогою електронного листа з вкладенням у форматі (PDF, TIFF, JPEG).

Увімкнення функції друку електронною поштою

- 1 Перевірте правильність підключення принтера до мережі Інтернет.
- 2 Включити веб-служби під час початкового налаштування принтера, або пізніше, натиснувши на головному екрані і слідуючи інструкціям на передній панелі. Принтер може знадобитися перезавантаження комп'ютера, якщо він оновив свій прошивку. 
- 3 Активуйте свій обліковий запис, клацнувши посилання для активації, яке отримаєте в повідомленні електронної пошти. Якщо ви не отримали повідомлення, перевірте папку небажаної пошти.
- 4 Цей крок є необов'язковим. Якщо ви адміністратор принтера, увійдіть у HP Connected (<http://www.hpconnected.com>), щоб налаштувати адресу електронної пошти принтера або параметри безпеки принтера для віддаленого друку.

Вітаємо, налаштування веб-служб завершено. Тепер можна використовувати функцію HP ePrint.

Останні новини, доступ до підтримки та умови використання HP Connected можна знайти на веб-сторінці <http://www.hpconnected.com>.

Виконавши процес налаштування, ви також отримаєте можливість автоматичного оновлення мікропрограмного забезпечення.

Повідомлення про помилки, що відображаються на передній панелі

Якщо відображене повідомлення про помилку не міститься в цьому списку або у вас є сумніви щодо правильності запропонованих заходів, або якщо рекомендована дія не вирішує проблему, зверніться до служби технічної підтримки HP.

Повідомлення або код	Рекомендовані дії
Завершився строк дії картриджа "[Color]".	Замініть картридж.
У картриджі "[Color]" низький рівень чорнила.	Перевірте наявність нового картриджа цього кольору.
У картриджі "[Color]" закінчується чорнило.	Перевірте наявність нового картриджа цього кольору.
Щоб відновити друк, необхідно замінити спорожнілі картриджі.	Замініть необхідні картриджі.
Один або кілька картриджів відсутні або пошкоджені.	Вставте картриджі необхідних кольорів.
Змінання паперу	Див. <i>Посібник користувача</i> .
Ширина паперу менше, ніж мінімальний розмір, підтримуваний вибраним джерелом паперу. Завантаження скасовано.	Вийміть папір і завантажте папір потрібного розміру.
Завантажений папір занадто широкий. Необхідне вивантаження вручну.	Вийміть папір вручну та завантажте папір потрібного розміру.
Папір занадто далеко від бічної лінії завантаження. Спробуйте ще раз.	Вийміть і знову завантажте папір.
Вручну вийміть рулонний папір і повторіть спробу.	Відмотайте рулон вручну.
Аркуш завантажено занадто косо. Натисніть кнопку "Вивантаження", щоб вивантажити папір.	Вийміть і знову завантажте папір.
Поточне завдання скасовано, тому що в рулоні закінчився папір. Завантажте рулон і відправте завдання ще раз.	Завантажте новий рулон.
Друкується багатосторінковий документ. Завантажте наступний аркуш для продовження друку або скасуйте завдання.	Завантажте наступний аркуш.
У лотку для паперу закінчився папір. Завантажте папір у лоток і натисніть "ОК" для продовження друку або скасуйте завдання.	Завантажте папір у лоток.
Рулон закінчився. Завантажити рулон неможливо.	Завантажте новий рулон.
Друкуюча головка відсутня або несправна	Вийміть і знову вставте друкуючу головку або спробуйте почистити електричні контакти. Якщо необхідно, вставте нову головку. Примітка. Це повідомлення про помилку не дозволяє повернутися до початкового екрана, щоб почати заміну друкуючої головки. Замість цього натисніть Show more (Показати більше).
Знайдено переповнений або спорожнілий картридж	Перевірте картридж.
Чорнил у картриджах може бути недостатньо для виконання запуску. Відкрийте дверці відсіку для чорнил, щоб замінити картридж.	Нова друкуюча головка вставлена без нового набору картриджів. Замініть картриджі, не помічені як нові.
Невірний формат файлу	Формат файлу невірний або не підтримується. Принтер не може обробити завдання, і його буде скасовано.

Повідомлення або код	Рекомендовані дії
Недостатньо пам'яті	Принтер не може виконати завдання друку. Повторно відправте завдання, вибравши Send job as bitmap (Відправити як растрове) у драйвері: відкрийте вкладку Додатково і Параметри документа > Функції принтера .
01.1:10	Перезапустіть принтер.
02:10	Можливо, сталося змінання паперу або каретки. Перевірте та очистіть шлях проходження паперу, якщо це необхідно.
03.0:10	Строк дії батареї годинника реального часу минув; зверніться в службу підтримки HP.
08:10, 11:10, 17:10	Перезапустіть принтер.
21:10	Можливо, сталося змінання паперу або каретки. Перевірте та очистіть шлях проходження паперу, якщо це необхідно.
21.1:10	Перезапустіть принтер.
41:10, 41.1:10, 42:10, 42.1:10, 45:10	Можливо, сталося змінання паперу або каретки. Перевірте та очистіть шлях проходження паперу, якщо це необхідно.
51.1:10, 55:10	Перезапустіть принтер.
79:04	Перезапустіть принтер. Якщо проблему не усунено, оновіть мікропрограми.
85.1:10, 85.2:10	Перезапустіть принтер.
87:10	Можливо, сталося змінання паперу або каретки. Перевірте та очистіть шлях проходження паперу, якщо це необхідно. Також очистіть стрічки позиціонування друкуючої головки каретки.

Технічні характеристики живлення

Вхідна напруга	~100–240 В ± 10%
Частота	50/60 ± 3 Гц
Максимальний вхідний струм	1,2 А
Стандартна потужність	35 Вт



HP DesignJet T120/T520 Printer Series

Кіріспе ақпарат

Ол не?

Принтеріңіз — үлкен, жоғары сапалы суреттерді басып шығаруға арналған түсті ағындық принтер.

Бұл кіріспе құжат заңды ескертулерді және қауіпсіздік нұсқауларын қамтиды, алдыңғы панельді пайдалануды сипаттайды, веб-қызметтерді таныстырады және орын алуы мүмкін қате хабарларының тізімін береді.

Пайдаланушы нұсқаулығы қайда?

Принтердің толық *пайдаланушы нұсқаулығы* принтермен келетін DVD дискісінде қол жетімді.

Қосымша ақпарат HP компаниясының қолдау веб-торабында қол жетімді:

<http://www.hp.com/go/T120/support> немесе
<http://www.hp.com/go/T520/support>.

Заңды ескертулер

© Copyright 2012, 2015 HP Development Company, L.P.

Бұл жерде қамтылған ақпарат ескертусіз өзгертуі мүмкін. Тек HP өнімдері мен қызметтерінің кепілдіктері ғана осындай өнімдермен және қызметтермен бірге келетін тікелей кепілдік мәлімдемесінде жарияланады. Мұндағы ақпарат қосымша кепілдік ретінде түсінілмеуі тиіс. HP компаниясы осында бар техникалық немесе редакторлық қателерге немесе ақпараттың жоқтығына жауапты болмайды.

Өніміңізге қолданылатын тікелей берілген HP шектеулі кепілдігі компьютердің бастау мәзірінен немесе қорапта берілген CD/DVD дискісінен таба аласыз. Кейбір елдер/аймақтар үшін басылған HP шектеулі кепілдігі қорапта беріледі. Кепілдік басылған пішімде берілмеген елдерде/аймақтарда басылған көшірмені <http://www.hp.com/go/orderdocuments>

Өнім нөмірін, кепілдік мерзімін (сериялық нөмір жапсырмасынан табылады), атыңызды және пошталық мекенжайыңызды қосыңыз.

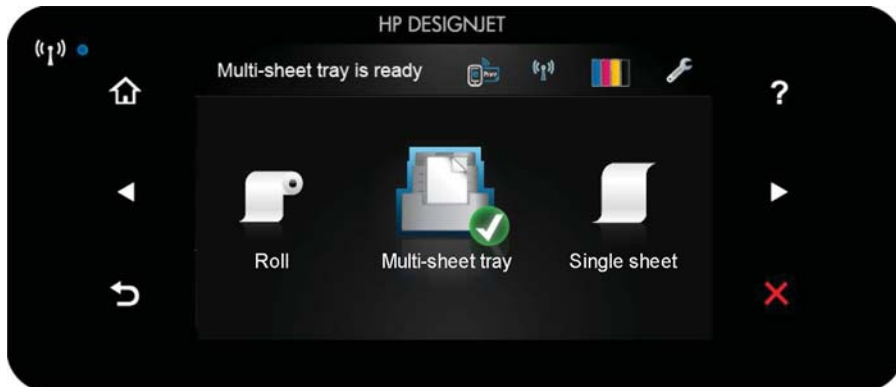
Қауіпсіздік шаралары

Келесі сақтық шаралары принтердің дұрыс қолданысын тексеріп, принтердің зақымдалуын болдырмайды. Осы сақтық шараларды барлық уақытта орындаңыз.

- Жапсырмада көрсетілген қуат көзінің кернеуін пайдаланыңыз. Принтердің ток розеткасын бірнеше құрылғымен асыра жүктемеңіз.
- Принтерді өзіңіз бөлшектемеңіз немесе жөндемеңіз. Қызмет үшін HP қызмет көрсету өкіліне хабарласыңыз.
- Принтермен тек HP берген электрлік сымды пайдаланыңыз. Қуат сымын зақымдауға, кесуге немесе жөндеуге болмайды. Зақымдалған қуат сымы өртке немесе ток соғуға себеп болуы мүмкін. Зақымдалған қуат сымын HP мақұлдаған қуат сымымен ауыстырыңыз.
- Металл бөлігінің немесе сұйықтықтың (HP тазалау жинақтарында пайдаланылғандарынан басқа) принтердің ішкі бөліктеріне тиюіне жол бермеңіз. Олай істеу өрт, ток соғу немесе басқа қауіпті қатерлерді тудыруы мүмкін.
- Келесі жағдайлардың кез келгенінде принтерді өшіріңіз және қуат сымын қуат розеткасынан суырыңыз:
 - Қолды принтер ішіне салған кезде
 - Принтерден түтін немесе қалыптан тыс түтін шықса
 - Принтер қалыпты жұмыс кезінде естілмейтін қалыптан тыс шу шығарса
 - Металл бөлігі немесе сұйықтық (тазалау және техникалық қызмет көрсету дағдыларының бөлігі емес) принтерді ішкі бөліктеріне тисе
 - Электрлік (боран/найзаға) дауыл кезінде
 - Қуат ақауы кезінде

Алдыңғы панель

Алдыңғы панель — сызбалық пайдаланушы интерфейсі бар сенсорлы экран; ол принтердің алдыңғы сол жағында орналасқан. Ол принтерді толық басқаруға мүмкіндік береді: алдыңғы панельден басып шығаруға, принтер туралы ақпаратты қарауға, принтер параметрлерін өзгертуге, калибрациялар мен сынақтарды және т.б. орындауға болады. Сондай-ақ, алдыңғы панель қажет уақытта ескертулерді (ескерту және қате хабарлары) көрсетеді.



Алдыңғы панельде динамикалық ақпарат пен белгішелерді көрсетуге арналған үлкен орталық аймақ бар. Сол жақта және оң жақта түрлі уақыттарда алтыға дейінгі бекітілген белгішені көре аласыз. Әдетте, олардың барлығы бір уақытта көрсетілмейді.

Оң жақ панельдің алдында «Қуат» пернесі бар, оның көмегімен принтерді қосуға немесе өшіруге болады. Принтер қосылған кезде перне жанады. Принтер қосулы және өшірулі режимдердің арасында болған кезде ол жанады.

Сол және оң жақ бекітілген белгішелер

	Егер көк жарық қосылса, сымсыз желі белсендіріледі.		
	Басты экранға оралу.		Ағымдағы экран туралы анықтаманы қарау.
	Алдыңғы элементке өту.		Келесі элементке өту.
	Өзгертулерді алып тастамастан алдыңғы экранға қайту.		Ағымдағы процестен бас тарту.

Басты экранның динамикалық белгішелері

	Веб қызметтер күйін көріп, принтердің электрондық пошта мекенжайын көрсетіңіз.		Рулон қағаз опцияларын жүктеңіз, түсіріңіз немесе өзгертіңіз.
	Желі күйі туралы ақпаратты көріп, желіні теңшеңіз (сымсыз немесе сымды).		Бірнеше қағазды науа опцияларын өзгертіңіз немесе оны белсендіріңіз.
	Картридж көздері туралы ақпаратты көріңіз.		Жалғыз парақтар опцияларын жүктеңіз, түсіріңіз немесе өзгертіңіз.
	Принтер параметрлерін өзгертіңіз.		Жасыл шеңбердегі ақ белгі белсенді қағаз көзін анықтайды: осы мысалда; бірнеше парақты науа.

Принтер біраз уақыт бойы бос болса, ол ұйқы режиміне өтеді және алдыңғы панель дисплейін өшіреді.

Ұйқы режимінен бұрын болатын уақытта өзгерту үшін  түймесін басып, **Printer preferences > Sleep** тармағын таңдаңыз. Уақытты 1 және 240 минут аралығында орнатуға болады.

Принтер ұйқы режимінен ашылып, кейбір сыртқы әрекет әсер еткен кезде алдыңғы панель дисплейі қосылады.

Принтерді автоматты түрде өшіру үшін принтердің автоматты түрде өшіру мүмкіндігін пайдалануға болады. Мысалы, оны 2 сағатқа орнатқанда, принтер 2 сағат әрекетсіздіктен кейін өшеді. Осылайша көбірек энергияны үнемдей аласыз. Дегенмен, желі пайдаланушыларына кедергі келтірмеу үшін принтер желіге қосылғанда, автоматты түрде өшіру мүмкіндігі автоматты түрде ажыратылады.

Веб-қызметтер

Электрондық принтерді түрлі артықшылықтарды беретін Интернетке қосуға болады.


<p>Микробағдарламаны автоматты түрде жаңарту</p> <p>Принтерді күш жұмсамай жаңартып отыру үшін.</p>	<p>Электрондық пошта арқылы басып шығару (HP ePrint)</p> <p>Оны электрондық поштамен жібере алсаңыз, оны басып шығара аласыз. Жай ғана PDF файлы электрондық пошта хабарына тіркел, оны принтердің арнайы мекенжайына жіберіңіз.</p>
--	---

Mobile Printing

Ұялы режимде басып шығару

HP ұялы басып шығару шешімдерімен жай қарапайым қадамдармен смартфоннан немесе планшеттен тікелей басып шығаруға болады; ұялы құрылғының ОЖ пайдалану немесе принтерге (PDF, TIFF, JPEG) тіркемесімен электрондық хабарды жіберу.

Электрондық хабармен басып шығару мүмкіндігін қосу

- 1 Басып шығарғыштың Интернетке дұрыс қосылғандығын тексеріңіз.
- 2 Веб қызметтерді бастапқы орнату барысында немесе кейін басты экрандағы түймесін басып, алдыңғы панельдегі нұсқауларды орындау арқылы қосыңыз. Жаңартылған микробағдарлама болса, басып шығарғышты қайта іске қосу қажет болуы мүмкін. 
- 3 Тіркелгін электрондық пошта арқылы алынған белсендіру сілтемесін басу арқылы белсендіріңіз. Хабарды көрмесеніз, спам электрондық пошта қалтасын тексеруді ұмытпаңыз.
- 4 Бұл — қосымша қадам: Басып шығарғыш әкімшісі болсаңыз, басып шығарғыштың электрондық пошта мекенжайын теңшеу немесе қашықтан басып шығару үшін электрондық басып шығарғыш қауіпсіздігін басқару үшін HP Connected қызметіне (<http://www.hp.com/go/eprintcenter>) кіріңіз.

Құптықтаймыз, қазір веб-қызметтерді орнату әрекетін аяқтадыңыз. HP ePrint пайдалануға дайын.

Ең соңғы ақпарат, қолдау және HP ePrint пайдалану шарттары үшін <http://www.hp.com/go/eprintcenter> торабына кіріңіз.

Сонымен қатар, осы қадамнан кейін автоматты микробағдарлама жаңартулары артықшылығын алуға болады.

Алдыңғы панельдің қате хабарлары

Бұл жерде пайда болмайтын қате хабарын көрсеніз және дұрыс жауап туралы күдіктенсеңіз, не болмаса, ұсынылған әрекет проблеманы шешпесе, HP қолдау көрсету қызметіне хабарласыңыз.

Хабар немесе код	Ұсыныс
[Color] картриджінің жарамдылық мерзімі бітті	Картриджді ауыстырыңыз.
[Color] картриджінің сиясы аз	Бірдей түстегі жаңа картридждің дайын болуын қамтамасыз етіңіз.
[Color] картриджінің сиясы өте аз	Бірдей түстегі жаңа картридждің дайын болуын қамтамасыз етіңіз.
Таусылған картридждер басып шығаруды жалғастыру үшін ауыстырылуы қажет	Картридждерді қажетінше ауыстырыңыз.
Бір немесе бірнеше картридж жоқ немесе зақымдалған сияқты көрінеді	Дұрыс түсті картридждерді салыңыз.
Қағаз кептелісі	<i>Пайдаланушы нұсқаулығын</i> көріңіз.
Қағаз ені таңдалған қағаз көзіне қолдау көрсетілетін минималды өлшемнен кіші. Жүктеу болдырылмады.	Қағазды алып, дұрыс өлшемді қағазды салыңыз.
Жүктелген қағаз тым кең. Қолмен шығару талап етіледі.	Қағазды қолмен алып, дұрыс өлшемді қағазды салыңыз.
Қағаз латералды жүктеу сызығынан тым алыс. Әрекетті қайталаңыз.	Қағазды алып қайта жүктеңіз.
Рулон қағазын қолмен алып әрекетті қайталаңыз.	Рулонды қолмен қайта ораңыз.
Тым үлкен еңісті жалғыз парақ жүктелді. Қағазды шығару үшін Eject (Шығару) түймесін басыңыз.	Қағазды алып қайта жүктеңіз.
Рулон қағаз сыртында болғандықтан, ағымдағы жұмыс тоқтатылды. Роликті жүктеп, жұмысты қайта жіберіңіз.	Жаңа роликті жүктеңіз.
Бірнеше бетті жұмыс жүктелуде. Жұмысты жалғастыру немесе болдырмау мақсатында басқа парақты жүктеңіз.	Басқа жалғыз парақты жүктеңіз.
Бірнеше парақты науа қағаз сыртында. Қағазды бірнеше бетті науаға жүктеп, жұмысты басып шығару немесе болдырмау мақсатында OK түймесін басыңыз.	Бірнеше бетті науаға қағазды жүктеңіз.
Ролик шетіне жетті. Роликті жүктеу мүмкін емес.	Жаңа роликті жүктеңіз.

Хабар немесе код	Ұсыныс
Жоқ немесе сәтсіз баспа басы	Бірдей баспа басын алып тастап, қайта салыңыз немесе электрлік қосылымдарды тазалап көріңіз. Қажет болса, жаңа баспа басын салыңыз. Ескертпе: Қате туралы хабар баспа басын ауыстыруды бастау үшін басты экранға оралуға рұқсат бермейді. Оның орнына Show more (Қосымша ақпарат) пернесін басыңыз.
Қайта толтырылған немесе таусылған картридж анықталды	Картриджді тексеріңіз.
Пайдаланылған картридждер іске қосуды аяқтау үшін жеткілікті сияға ие болмауы мүмкін. Картридждерді ауыстыру үшін сия есігін ашыңыз.	Жаңа баспа басы жаңа сия картридждерінің жиынынсыз салынды. Жаңа ретінде белгіленбеген картридждерді ауыстырыңыз.
Қате файл пішімі	Файл пішімі дұрыс емес немесе қолдау көрсетілмейді. Принтер арқылы болдырылмаған жұмысты өңдеу мүмкін емес.
Жад жеткіліксіз	Принтер арқылы жұмысты аяқтау мүмкін емес. Драйверде Send job as bitmap (Жұмысты растр ретінде жіберу) таңдау арқылы қайта жіберіңіз: Advanced (Кеңейтілген) қойындысына өтіп, Document options (Құжат опциялары) > Printer features (Принтер мүмкіндіктері) тармағын таңдаңыз.
01.1:10	принтерді қайта іске қосыңыз.
02:10	Қағаз немесе күймеше кептелісі болуы мүмкін. Қажет болған жағдайда қағаз жолын тексеріп тазалаңыз.
03.0:10	Шынайы уақыт сағатының батареясының мерзімі бітті; HP қолдау көрсету орталығына хабарласыңыз.
08:10, 11:10, 17:10	принтерді қайта іске қосыңыз.
21:10	Қағаз немесе күймеше кептелісі болуы мүмкін. Қажет болған жағдайда қағаз жолын тексеріп тазалаңыз.
21.1:10	принтерді қайта іске қосыңыз.
41:10, 41.1:10, 42:10, 42.1:10, 45:10	Қағаз немесе күймеше кептелісі болуы мүмкін. Қажет болған жағдайда қағаз жолын тексеріп тазалаңыз.
51.1:10, 55:10	принтерді қайта іске қосыңыз.
79:04	принтерді қайта іске қосыңыз. Проблема қайталанса, микробағдарламаны жаңартыңыз.
85.1:10, 85.2:10	принтерді қайта іске қосыңыз.
87:10	Қағаз немесе күймеше кептелісі болуы мүмкін. Қажет болған жағдайда қағаз жолын тексеріп тазалаңыз. Сонымен қатар, күймешені бағыттау жолағын тазалаңыз.

Қуат сипаттамасы

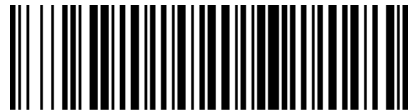
Кіріс кернеу	~100-240 ±10% В
Жиілік	50/60 ± 3 Гц
Макс кіріс тогы	1,2 А
Әдепкі қуат	35 Вт

Legal notices

© Copyright 2012, 2015 HP
Development Company, L.P.

The information contained herein is subject to change without notice. The only warranties for HP products and services are set forth in the express warranty statements accompanying such products and services. Nothing herein should be construed as constituting an additional warranty. HP shall not be liable for technical or editorial errors or omissions contained herein.

© Copyright 2012, 2015 HP
Development Company, L.P.
Cami de Can Graells 1-21 ·
08174 Sant Cugat del Vallès
Barcelona · Spain
All rights reserved
Printed in XXX



CQ893-90012